DIAHUEBS 1 FEBRUARI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

HUSTICIA

STA a gana caso contra gerencia di Elmar NV

Cantidad di bandera ta kibra na spiral rotonde aeropuerto Ta bira tempo pa cambia nan y pone nobo

E bista ta masha mahos pa bishitantenan



Colombiano considera peligroso captura pa autoridad

E tabata wordo vigilia pa autoridadnan varios dia caba
Posibilidad ta cu e tabata envolvi den atraco tambe **Pag 3**



Rocco Tjon:

No por tin un mando policial di dos cabez



No por ta asina cu algun luna atras semper e responsabilidad tabata cerca e mandatario Saliente
Awor aki diripiente tur e responsabilidad ta cerca e Alto Comisario actual **pag.6**

Cuatro Chines tabata maneha un 'banco ilegal' na Aruba

ademas tabata yuda narcotraficantenan, y tin sospecho di labamento di placa



A exigi castigonan di prison y multanan halto
Huez ta dicta sentencia dia 6 di maart **pag.21**

Segun lider di Sindicato di Polis:

Cuerpo Policial poco poco ta cabando

SPA mester ta mas involucra den diferente reunion pa duna conseho.
Mester tin control, riba tur hende.
Si tin control ariba e chikitonan, mester tin control riba e mas haltonan **pag.14**

Minister Otmar Oduber

Gobierno tin atencion riba continuidad di desaroyo economico den balans cu proteccion di medio ambiente

ORANJESTAD (AAN): Diaberna awo ta recorda cu Wetlands mundialmente ta wordo reconoci como areanan cu mas tanto cu ta posibel mester wordo proteha. Wetlands ta forma parti di e parti integral di e infrastructura acuatico cu ta existi na cada Pais. Na momento cu a scoge di tin un ROP (Ruimtelijk Ontwikkelingsplan), a percura cu tin varios area reconoci como Wetlands.

Pa loke ta e desaroyo di proteccion di nos Wetlands, durante di e ultimo añanan a mira cu na diferente ocasion nan no a wordo respeta. Pa cual gruponan den nos comunidad a lanta varios biaha na defensa di esaki. Wetlands no ta solamente importante pa medio ambiente y salud di hende, Wetlands ta regula e infrastructura acuatico di un Pais.

Na momento cu mishi cu nan, transforma nan y/of construi riba Wetlands, ta cambia e structura natural di e forma con e Pais ta procesa awa. Den cuadro di e importancia aki, mundialmente e tema e aña aki ta enfoca riba e importancia di Wetlands pa desaroyo sostenibel di futuro poblacionnan.

Ta reconoce atencion mester wordo brinda na e hecho cu ta construyendo den areanan cu mester wordo respeta. Gobierno y Minister encarga cu Infrastructura y Medio Ambiente ta pone atencion na e aspecto aki y ta percura cu den e maneho cu ta hiba,



ta papia di desaroyo economico cu tincu continua. Sinembargo esaki mester sosode na un forma sostenibel/balansa considerando e aspectonan ariba menciona.

Departamentonan DNM, DIP y DOW ta trahando duro pa evita e maltratonan cu ta tuma lugar cu nos Wetlands y 'draai bek' decisionnan cu a wordo tuma cu ta contra e ley di ROP cu ta e maneho cu ta delinea exactamente con tin cu trata cu Wetlands na Aruba.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

ARUBIANO
WE DO ARUBA RIGHT™

BEACH & BIG SHOPPER BAG
PART OF PROCEEDS DONATED FOR ARUBA BIRDLIFE & NATURE PRESERVATION







COLLECTION 2018

ARUBA CARNIVAL
SPECIAL EDITION





I'M NOT A PLASTIC BAG

Avialable at:
- Superfood
- Vice Versa
- Le Boutique
- Toys 4 Us

Wholesale orders
Made In Aruba Group:
Tel: 582 3998
560 0029
movement@arubiano.com

WWW.ARUBIANO.COM

Colombiano peligroso captura pa autoridad

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta tempran autoridad ta pone man riba un sospechoso sumamente peligroso. Asina polis ta considera e persona aki. Nan tabata tin wowo riba dje. Cuerpo Policial tin diferente departamento, no solamente uniforma, pero otro departamentonan manera di Recherche y otronan cu ta vigila hendenan cu ta wordo considera como criminalnan pisa, y hasta hendenan peligroso pa loke ta uzo di arma di candela.

A base di sospecho y informacionnan cu nan tin, ya caba pa algun dia a cuminsa cu un buskeda di un persona di nacionalidad Colombiano. Den e caso aki, nan tabata su tras den e area di Rancho, despues di ya pa algun dia tabata tin wowo riba dje. Recientemente a haci un detencion caba cu Arestatieteam den e area di Rancho. Esaki a tuma luga den fin di siman. Esaki a sosode algo prome cu 6'or di mainta. Ainda tabata falta hende pa detene. Pesey mes autoridad tabata tin wowo habri riba e movecion di e sospechoso aki. Bingo, nan a topa cun'e. Den Ranchostraat a cuminsa cu un vigilancia cu a sigui den diferente caya pasando banda di Hendrickstraat, De La Sallestraat, Kamerlingh Onnestraat, te cu refuerso di polisnan visibel, uniforma, cu auto di polis a yega den un forma espontaneo y asina ta blokia e auto cu e sospechoso peligroso aki aden, cu lo tabata hasta posiblemente arma cu arma di candela.





Nan a logra bloki'e, bah'e cu arma den man y asina pon'e plat na tera y finalmente arest'e y bay cun'e warda. Recherche awor aki ta sigui cu un investigacion. Ta wordo sospecha cu e persona aki ta envolvi den un of otro atraco cometi riba nos isla.

Sin cu e tabata sa, e tabata wordo vigila pa miembronan di Cuerpo Policial. Tremendo trabao. Pabien na Cuerpo Policial y awor aki ta over na confisca e auto. A ristra henter e auto na e sitio, pero lo sigui ristra e auto pa posibel arma di candela y cualkier otro cos cu ta contra ley.

Caso Oceania contra pais Aruba cancela:

Gobierno a hala aden decision di Minister di Infrastructura anterior pa duna 800 camber na Eagle Beach

ORANJESTAD (AAN): E caso cu a worde lanta di Oceania contra Pais Aruba, ayera despues di un proceso di negociacion cu a hiba cu Oceania/The Sands, a worde cancela. Esaki ta e caso cu nan a lanta contra Pais Aruba despues cu a dirigi un carta na e desaroyadornan y a bisa nan cu e acuerdo ta worde destrui declara 'nietig'.

Motibo di esaki ta entre otro cu cierto momento Minister di Infrastructura anterior a bay di acuerdo pa cambia tur e reglan di ROP den e area di Eagle Beach. A aumenta e densidad di construccion den e area y tambe a cambia e maximo haltura di construccion y a aumenta esaki pa e compania The Sands. Un erfpacht cu tabatin pa 120 condominium na cierto momento a cambia pa 840 camber, di cual mas cu 600 di esakinan all-inclusive y e resto time share.



Tur esaki a sosode den un temporada cu e Gobierno tabata demisionario, y no por a mara Pais Aruba na cambionan asina drastico y contra maneho ancra den e ley di ROP.

Mester trek in suspencion di delegadonan y paga nan

STA a gana caso contra gerencia di NV ELMAR



ORANJESTAD (AAN): Diamars, hues a trata e caso cu sindicato STA a entama contra gerencia di NV Elmar. Sr. Diego de Cuba, lider di sindicato STA ta amplia mas ariba esaki.

E caso contra di gerencia di NV ELMAR ta pa motibo cu nan a suspende 3 delegado sin pago pa 2 dia, cual ta un violacion total di leynan internacional di labor y tambe leynan existente cu ta proteha tur delegadonan (shopstewards) di cualkier sindicato.

STA ta haya cu e castigo imponi riba e delegadonan ta inhusto y pa e motibo aki mes a manda e caso corte.

Hues a manda Elmar pa trek in e castigo di e delegadonan y ta paga e esakinan, nan dianan. Si e trahadonan no tabata tin sindicato, esey lo kiermen cu NV Elmar lo a haya su kier.

Un biaha mas a keda demostra den Corte, cu STA ta un sindicato ta bay guera y esaki tambe, segun Sr. Diego de Cuba, di sindicato STA.

Aruba su imagen ta wordo mal daña cu ladronicia tur dia na beach





ORANJESTAD (AAN): E area banda di Costa Linda, La Quinta/Screaming Eagle, ta un area cu pa hopi tempo a bira notorio cu ora turistanan bay disfruta di nos beachnan, antisocialnan ta probecha e momento eynan pa bay cu tur nan pertenencianan.

No ta mucho dia pasa algun turista a wordo horta pa hendenan sin escrupulo, causando asina daño na nos pilar mas importante. Diaranzon atrobe ta e caso. Algun turista cu a bin Aruba riba crusero, a dicidi cu nan ta bay disfruta di nos beachnan precisamente den e mesun area aki. Pero lamentablemente ora cu nan a bolbe, tur nan tas, cu placa, camara, paspoort a somenta.

Esaki sigur ta pone un mancha scur pa loke ta e sector aki. E turistanan a wordo atendi polis diligentemente y sigur nan lo bay haci denuncia di nan propiedad perdi. Nan ta preocupa con nan lo bay sigui cu nan vakantie. E daño a wordo haci caba.

En bes di yama atencion pa mas turista bin Aruba, hendenan malvado ta percura pa e turistanan duna nos un mal propaganda, pasobra nan a wordo horta.

Si mira bon, ta net e strip aki ladronnan ta opera y den rapportnan di polis ta indica cada biaha e mesun spot. Esaki sigur ta un redflag unda cu polis por pone vigilancia y mira kendenan por ta responsabel pa e hecho mahos aki, cu ta afecta nos turismo.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Centigrado ta un escala di temperatura ariba cual 0 grado C ta e punto di dirtimento di ijs y 100 grado C ta e punto di herbe di awa, mescos cu Celsius.

Seneca: "Si nos elimina ambicion y vanidad, ta unda e heroenan y e patriotanan lo keda?

E escrito pa television mas prolifico na mundo ta Rt. Hon. Lord Willis, kende den e periodo di 1949 pa 1978 a crea 23 serie di television, 22 obra pa teatro y 21 pelicula largometraje. Su produccion total desde 1945 por ser calcula na 15,000,000 palabra!

Na aña 1969, Baseball Writers Association di Merca a elegi como "e segunda base na bida mas grandi" Charley Gehringer, di Detroit Tigers, y como "e catcher na bida mas grandi" nan a elegi Bill Dickey, di New York Yankees.

Montesquieu: "Mi a observa semper cu pa triunfa den bida bo mester ta un entendido, pero cu apariencia di zoquete".

Alrededor di aña 1170 Prome cu Cristo, e poder di e ciudadnan independiente Fenicio, especialmente Tiro, a cuminza crece.

E draga mas potente di mundo ta "Prins der Netherlanden", di 143 meter di eslora. E por draga 20,000 ton di santo na un profundidad di 35 meter den un hora, via 2 tubo di succion.

Chekhov: "Un persona mester ta Dios pa e por diferencia fracaso for di exito sin comete eror".

Faith Ali Shah (1762-1834). na su coronacion como Gobernador di Persia na aña 1797, a usa un paña di gala asina recarga cu joya, diamanta, rubi, esmeralda y oro cu e tabata pisa 170 liber!

E ley di Charles ta bisa cu na un presion constante, e volumen di un gas ta proporcional na su temperatura absoluto.

Julio Cesar: "Mi ta prefera di ta e prome homber aki cu e di dos na Roma".

E buki mas grandi na mundo ta na U-zoo & Company, Atlanta, Georgia, y e ta midi 16 pia di largo pa 14 pia di hancho. E ta consisti di 400 pagina y a ser traha pa Mead Paper Company.

E pisca "lima vittata" ta uno cu ta haya su yiunan bibo, o sea sin pone webo. Den un solo parto na Shedd Aquarium, Chicago, Illinois, un di nan a haya 242 yiu.

Hebbel: "Contra esun cu tin tur e asnan den su man, bo no por hunga carta".

Lou Piniella, Thurman Munso y Chris Chambliss, tur miembro di Yankees na aña 1978, a ser elegi na diferente aña como Rookie of the Year. Louis Piniella a haya e honor ey na 1969, hungando pa kansas City Royals. Thurman Munson a gana e nombramento na 1970, hungando pa Yankees, y Chris Chambliss, di New York, a logra e nominacion na aña 1971, hungando pa Cleveland Indians.

Nebuchadrezzar I, Rey di Babilonia, na aña 1125 Prome cu Cristo a rechaza ataquenan nobo di e Asirionan.

Carlyle: "Experiencia ta e mihor di e maestronan, solamente cu e matricula ta demasiado pisa".

Ta bira tempo pa cambia banderanan kibra y pone nobo na spiral rotonde aeropuerto

ORANJESTAD (AAN): Tur dia miles di auto ta pasa na e spiraal rotonde di tur banda. For di p'ariba, p'abao, pazuid y panort. Di tur banda. Akinan miles di turista ta sali of drenta tereno di aeropuerto. Nos tabata tey eynan, pasobra a haya yamada di un cantidad di automobilista, cu ta bisa cu e banderanan riba e rotonde, ta hopi mahos.

En berdad, Meteo a notifica ya pa algun dia caba, for di fin di siman, cu tin bientonan hopi fuerte y probablemente esaki ta e motibo tambe cu e banderanan a deteriora di tal forma cu el a bira un mahos bista. Nos no tey pa critica, sino mas bien pa ta un wowo pa instancianan concerni, den e caso aki, DOW.

Ta pidi nan pa por fabor, mirando cu e ta un luga cu tanto local como turista ta pasa, pa tira un bista riba e banderanan aki. Un bon idea ta kisas, mirando cu biento ta fuerte, baha nan. Kita tur. Laga e biento fuerte aki pasa y djey lanta e banderanan nobo. DOW, si sa, nan tin stock warda. Nan a busca un stock basta grandi y tin esaki warda eynan. Ya ta un bon chens cu ora e biento fuerte pasa, lanta e banderanan fresco y hente bek.

Awor aki e ta mustra manera un falta di respet loke ta e banderanan tur na werki, cu ta poni na spiraal rotonde. Practicamente tur bandera ta den mal estado, un mas cu otro. Un hende cu pasa eynan, un turista pasa mira su bandera di Merca, con







na werki esaki ta, e lo sinti su mes hopi malo y ta pesey mes ta haci un apelacion na entre otro DOW pa tuma nota di esaki pasobra por mira aki con auto ta pasando, tur hende ta tira bista riba e banderanan aki. E ta un sentimento un tiki malo, pa bo mira e situacion aki.

Pesey mes, esaki ta mas bien un peticion special na personal di DOW pa mainta tempran actua y pasa tira un bista, sea baha e banderanan aki, warda biento pasa, of kita nan di biaha y pone esunnan nobo y asina e tin un miho bista riba e rotonde cu miles di hende, tanto biba na Aruba, como turistanan ta pasa diariamente. Ban spera cu tur cos por wordo drecha. Sa cu DOW ta reacciona mesora riba tipo di situacionnan asina aki.

Ultimo Dia pa Paga

Ultimo dia pa paga 8 di februari
Periodo di cuenta december 2017

Opcionnan di pago
1 Via banco (online)
2 Oficinanan di Elmar
3 Oficinanan di Gobierno
4 WEB Aruba na Balashi

TIP! REGISTRA PA: WEB Care
Saldo actual
Pagonan anterior
Historia di pago
bay: www.webaruba.com

LOKET HABRI
DIASABRA
3 DI FEBRUARI
9am to 1pm

WEB WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.
Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 |
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com



Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295

	1ST Tire	2ND Tire
155R12	ƒ 65,-	ƒ 32,50
175/70R13	ƒ 69,80	ƒ 34,90
165/60R14	ƒ 67,50	ƒ 33,75
175/65R14	ƒ 74,90	ƒ 37,45
175/70R14	ƒ 79,80	ƒ 39,90
185R14	ƒ115,00	ƒ 57,50
185/60R15	ƒ 75,-	ƒ 37,50
185/65R15	ƒ 88,50	ƒ 44,25
195/60R15	ƒ101,90	ƒ 50,95
195/65R15	ƒ101,50	ƒ 50,75
235/75R15	ƒ175,-	ƒ 87,50
31x10.5R15	ƒ199,-	ƒ 99,50

	1ST Tire	2ND Tire
205/60R16	ƒ115,-	ƒ 57,50
215/65R16	ƒ125,-	ƒ 62,50
235/60R16	ƒ160,-	ƒ 80,-
245/75R16	ƒ264,-	ƒ132,-
265/75R16 A/T	ƒ270,-	ƒ135,-
235/85R16	ƒ260,00	ƒ130,00
225/65R17	ƒ175,00	ƒ87,50
235/65R17	ƒ175,00	ƒ87,50
TRUCK		
10.00-20	ƒ446,-	ƒ223,-
11.00-20	ƒ559,28	ƒ279,64

TRUCK TIRE SALE!
11.00-22.5 Nylon ƒ350,- EACH
11.00-22.5 ƒ450,- EACH



* Taxes not included | Valid till Feb. 8th '18

Certification: All tires meet US & European Manufacturing Standards

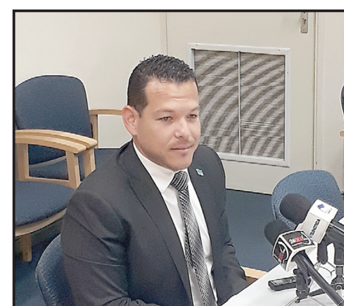
Rocco Tjon:

No por ta asina cu algun luna atras semper e responsabilidad tabata cerca e mandatario saliente

Awor aki diripiente tur e responsabilidad ta cerca e Alto Comisario actual

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon parlamentario di MEP Rocco Tjon a reacciona riba cierto preocupacion cu sindicato di polis a trece dilanti.

El a bisa cu den medionan di prensa el a tuma nota di e hecho cu tur e kehonan aki tin di haber cu infrastructura, ma-



terial y scarcedad di personal por ehempel."Ta purba di culpa mando di polis pa esaki, pero mester tene cuenta cu e hecho cu tin cierto cosnan cu un hefe di departamento no tin autoridad pa hasi"."Esaki ta e motibo pakico semper nos a boga y nos ta sigui boga pa duna hefenan di departamento mas autoridad".Esaki segun Tjon, kende a sigui bisa cu si e kehonan ta riba infrastructura, material y scarcedad di personal, e tin di haber cu recursonan y na final di dia esey ta keda e responsabilidad di e mandatario y no di Alto Mando."Akinan tambe nos tin cu hasi un bon balans entre kico ta e responsabilidad di e minister, versus kico ta e responsabilidad di e Alto Comisario"."Integridad tambe a wordo menciona y ta berdad cu incidentenan a tuma lugar, pero mi no ta kere cu ta na su lugar si pa bay bisa cu e management team nobo lo mester bay enfoca riba integridad, pasobra semper Cuerpo Policial tabata tin un maneho riba integridad"."E ta practicamente skirbi pa full e aparato gubernamental, pero e gobierno anterior nunca a scoge pa implementa esaki".

Esaki segun e parlamentario, kende a sigui bisa cu ora cu KPA na 2011a restructura e organizacion, nan a incorpora un departamento cu yama 'Bureau Integriteit en Veiligheid' cu semper a funciona bon y semper a hasi nan trabao como debe ser."Ora ta trata di integridad, e no ta un topico cu bo ta bay promove y bo ta bay gaba ken a haya un castigo disciplinario of no".Esaki segun Tjon, kende a sigui bisa cu pa loke ta e topico aki, ora cu un caso wordo presenta dilanti, semper Alto Mando ta paga investiga esaki.El a sigui bisa cu mirando e kehonan riba e hecho cu falta recursonan pa inverti den infrastructura y material den Cuerpo Policial, e ta spera cu esaki lo wordo incorpora den e presupuesto cu ta bay wordo entrega na Parlamento dentro di algun siman."Si bo no tene cuenta cu esaki, bo no por yuda cu e aspectonan aki", segun Tjon.

"Den tur honestidad, no por ta asina cu algun luna atras semper e responsabilidad tabata cerca e mandatario saliente y aworaki diripiente tur e responsabilidad ta cerca e Alto Comisario actual"."Mi ta kere cu nos mester bay ta critico riba e aspectonan aki, pa wak pa procesonan wordo encamina pa asina di berdad por bin cu cambionan duradero, cu na final di dia ta bay beneficia nos pueblo", segun e parlamentario.El a sigui bisa cu KIA no tin un director ainda y mester yega na un proceso caminda mas lihe posibel e funcion ey wordo yena.El a indica cu e reorganizacion na KIA ta un punto di preocupacion cu mester wordo atendi cune.





BE PART OF OUR TEAM!

We are looking for qualified candidates to fill up the following positions:

ASSISTANT WAITER / ASSISTANT WAITRESS
WAITER / WAITRESS

Required documents:
- Curriculum Vitae / Resume
- Current Photo
- Copy of Valid ID or Passport
- Copy of Valid Permit
- Copy of Valid Green Card

Qualifications:
- Good personality
- Fluent in English, Spanish and Papiamento
- Minimum of 2 years work experience

Please bring all required documents in order to proceed to an interview

Please apply at our office:

Office
Address: Boegoeroei 85
Telephone 5824218
Opening hours: Monday – Friday 8:00 - 12:00 & 2:00 - 5:00
You can also send us an e-mail to humanresources@safarigrouparuba.com

Rocco Tjon:

Ora di crisis ta un solo persona tin cu tuma decision y pesey

No por tin un mando policial di dos cabez

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di MEP Rocco Tjon durante un conferencia di prensa a papia riba e desaroyonan den Cuerpo Policial, unda cu el a indica cu ta hopi importante pa tin un bon mando policial.

"Nos a tuma nota den diferente media di comunicacion, actualmente Gobierno (Minister di Husticia) ta bezig cu un proceso pa bin cu un Alto Comisario nobo y cu e siman aki probablemente lo tin mas noticia riba e topico aki".

"Mi ta kere cu ta importante pa nos tene na cuenta cu KPA actual tin un structura y ora cu nos papia di e 'Korps Management Team bo tin comisarionan tambe y actualmente tin 3 Comisario caba na nan lugar".

"Preguntanan cu ta surgi cerca nos sigur e ora ta cu ora cu Minister di Husticia papia di un mando nobo, si e ta referi na 1 persona of mas persona".

"Mi a scucha tambe expresionnan di e mandatario actual, caminda cu e ta menciona cu el a compronde cu den pasado tabata tin mando policial di dos cabez".



Esaki segun Tjon, kende a bisa tambe cu mester tene cuenta cu e hecho cu den un organizacion di jerarquia, tin decisionnan cu mester wordo tuma, cu mester wordo tuma door di solamente 1 persona.

"Specialmente durante crisis, ta un persona tin cu bay tuma decision, pues bo no por tin un mando di dos cabez", segun Tjon, kende a bisa tambe cu pueblo kier trankilidad y Cuerpo Policial tambe kier esaki.

"Pesey mi ta kere cu locual a wordo treci dilanti pa minister di Husticia, unda cu e intencion ta pa bin cu un management team, pa despues di 1 aña cuminza busca un Alto Comisario nobo, no ta bon idea".

"Ami lo sugeri pa cuminza e proceso ey aworaki caba, sino KPA lo keda mas largo den un incertidumbre".

Esaki segun e parlamentario di MEP, kende a sigui bisa cu si bin cu un management team cu ta bay bin cu su cambionan, dentro di 1 aña atrobe ta bay bin cambio.

El a sigui bisa cu durante ultimo añanan Cuerpo Policial a wordo eleva na cierto nivel y cu esaki ta muestra tambe di liderazgo di e Alto Comisario actual, cu awor ta scoge pa un reto nobo unda cu e ta hala un banda pa KPA sigui desaroya su mes na proximo nivel.

"Nos mester tene cuenta cu e desaroyonan aki y locual ta importante tambe ta un bon traspaso".

"No por ta asina cu Alto Comisario actual ya caba prome di Februari por ehempel ta cuminza na un otro departamento y di biaha ta bin cu un management team".

"Mi ta kere cu mester tin un fase transitorio, caminda cu tur e desaroyonan cu ta andando actualmente ta wordo traspasa tambe pa e persona cu lo bay asumi e responsabilidad aki", segun Tjon, kende sigui bisa cu re proceso aki mester ta uno transparente, pa KPA tambe tin trankilidad.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

CLEARANCE SALE-CASH + CARRY-50% OFF!!
"American Standard" toilet, lavatory, faucets, parts; pvc plumbing, fittings pa sewage + pressure pipe; numbers + letters 7" hard plastics; message flags; American Alum. windows.
E & E TRADING Patiastraat Judra Bldg. Dakota • Tel: 588-2828



VACATURE

Het LABHOH heeft plaatsingsmogelijkheden in de functie:

Analytisch Assistent (0,5 FTE)
Voor de afdeling Klinisch Chemie & Hematologie

Functie-inhoud

1. Voorbereiding analyse
- Ontvangt opdrachten o.a. van aanvragers bij de balie.
- Verricht zonodig bloedafname, beoordeelt hiervoor de benodigde hoeveelheid en selecteert een methode.
- Controleert aangeleverde materialen op volledigheid.
- Verzamelt aanvullende gegevens/materialmen.
- Verricht voorbewerkingen.

2. Uitvoering analyse
- Verricht standaard analyses conform geldende procedures"(sneltesten) Bv. POC, Urinestrip, Glucose.
- Bepaalt de benodigde bewerkingen op de resultaten van de analyse adhv vastgestelde waarden.
- Voert de bewerkingen op de resultaten van de analyse uit.
- Toetst de uitslag aan de hand van criteria van kwaliteitsborging.
- Signaleert afwijkingen/problemen en overlegt hierover met de leidinggevende.

3. Registratie, administratie en rapportage
- Registreert materialen.
- Zorgt voor de administratieve controle en ontvangt betalingen.
- Legt de werkwijze, het verloop en de resultaten van de analyse vast.
- Licht werkwijze en resultaten toe.

4. Middelenbeheer
- Signaleert storingen aan instrumenten en afdelingsapparatuur en verhelpt eenvoudige storingen.

Functie-eisen
- De functie vereist een relevante opleiding op MAVO niveau.
- Is in het bezit van het certificaat veneus prikken of het diploma doktersassistent.
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamento is een vereiste.
- Stressbestendigheid, klantvriendelijke en service verlenende attitude.

Informatie en Sollicitatie

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Dhr. Ruud Bakas, Manager FSLMA, via telnr. 5274917. Uw schriftelijke sollicitatie inclusief uw CV, kunt u tot uiterlijk 14 februaRI 2018 richten aan:
Mw. A. Goedhart-Boekhoudt, HR Adviseur, Postbus 569, Oranjestad, Aruba. E-mail: ai.boekhoudt@arubahospital.com

HONING NATURAL Y ORGANICO



Nature's Discount® NUTRITION CENTER
Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach

Adicto ambulante a pasa cobra raspaito horta







ORANJESTAD (AAN): Algun dia pasa, un adicto ambulante a pasa horta na un luga di loteria y a bay cu tur e raspaitonan cu nan tin. Diaranzon mainta, e adicto a dicidi bin cobra su raspaito, pero pa su "bon" suerte, e doño di e luga di catochi a notifica e oficina principal di Lotto di e ladronicia y na momento cu el a drenta den e sistema y a ricibi un redflag, mesora el a tuma accion y yama polis.

Den un tempo record polis a presenta y a detene e adicto ambulante. E doño di e loteria lo bay oficina di recherche pa asina haci un denuncia contra e persona aki.



Celebra carnaval 64 cu nos tremendo oferta
valido dia 1 di feb te cu dia 10 di feb

25% riba bril di bista of bril di solo !
(check bista sin afspraak gratis)

Color of Crazy contactlenses Afl 40,- pa paar
BUY 2 GET 1 FREE !!!
Pasa cerca nos na Shaba of yama 587-3311

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Directora di ATIA

Criminalidad ta keda un topico hopi importante pa comercio



ORANJESTAD (AAN): Michelle de Groot, directora di ATIA ta splica riba desaroyonan di preocupacion pa cu e criminalidad na Aruba. E ta amplia mas ariba e tema aki.

De Groot a splica cu criminalidad ta keda un topico hopi importante pa comercio y p'esey nan a reuni cu e minister di Husticia. Pero tambe e impacto cu e criminalidad tin ariba nos economia. Minister Bikker tin algun plan hopi concreto y algun di nan ta loke el a campaña cun'e, cual ta e dronenan pero tambe mirando e posibilidadnan di trece un unidad special cu lo houd su mes bezig cu e tipo di criminalidad aki, ya cu polis tin hopi trabao caba. Esey ta un di e plannan cu e tin.

Y loke ATIA a propone na gobierno y cual a wordo entrega na minister di Husticia, ta pa specialmente pa comercio, pa duna informacion con pa riba un base diario, pa ta consciente con pa ta mas sigur den bo negoshi.

Tin un relacion directo cu comercio cu por bay cerca dje, pa conseho y informacion, di kico ta pasando, etc. Esey ta un di e proposicionnan cu ATIA a haci na gobierno. Te aworaki nan no a haya respuesta ariba esey, pero ta algo cu por tin un balor agrega pa comercio.

Awo cu banconan ta bayendo den direccion di e mundo digital, un di e problemanan ta di anda cu cash, segun Sra. Michelle de Groot, directora di ATIA.

POR ta keda pone e situacion financiero como un prioridad



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Marisol Lopez-Tromp den nomber di Fraccion di POR a reuni cu e delegacion di International Monetary Fund (IMF) na Banco Central. A base di nan invitacion a reuni riba diferente topico di interes general di Aruba, entre otro nos desaroyo economico, parti financiero, aparato gubernamental di Aruba y aspectonan relata na ingresonan cu nos isla por tin, incluyendo e refineria cu si e lo trece en berdad loke a ser priminti of no.

Den e cuadro aki lider di fraccion di POR a informa cu dia 2 di februari ta bay tin un reunion den Parlamento di e comision fiho cu e comision di CAFT. Nan lo reuni cu e diferente fraccionnan den Parlamento y lo duna un raportahe riba kico ta nan conseho y kico nan ta analisando riba e situacionnan actual.

Diferente rapport a aparece den e ultimo lunanan di cual, sigur den e ultimo mitad aña, por bisa cu diferente di e consehonan cu CAFT a duna, gobierno anterior no a tene bon cuenta cu nan, manera entre otro, e parti di personal, tumamento di mas personal y proceduranan cu no a tene cuenta cu nan pa loke ta tumamento di personal.

E siman aki tambe ta bay tin presentacion di Contraloria General, Conseho Consultativo, Finanzas y Centrale Accountant Dienst (CAD) pa tur miembro di Parlamento pa asina tur haya un bista di e funcionamento di cada instancia presente.

VACATURE
Faith Revival School
Rooi Afo # 10 • Schooljaar: 2018-2019
Gevraagd:
Volledig bevoegde Leerkrachten voor een Christelijke Basis School
Voor meer informatie Tel. nummer: 583-1010 Modiel nr.: 592-0925
Email: sceoa@setarnet.aw

Citizens Insurance



APRECIABLE CLIENTELA
AWE NOS LO HABRI PA 9:00AM
Y NOS LO TA SERA
DIABIERNA 2 FEBRUARI 2018
PA 12:00PM
EN CONECCION CELEBRACION
DI
NOS 40 ANJA DI EXISTENCIA.

Job Opportunity
Divi & Tamarijn Aruba All Inclusives



Do you want to be part of the dynamic team at one of our Divi Properties, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

Human Resources Administrative Assistant

Requirements:
- Minimum MAVO degree
- Fluent in English, Spanish and Dutch
- Excellent computer knowledge
- Friendly and outgoing personality
- Ability to organize and prioritize daily office activities
- Ability to understand employee's needs
- Excellent oral and written communication skills
- Ability to focus attention to detail
- Excellent telephone skills

We Offer:
Competitive wages, attractive benefits, good working environment and opportunity to grow.

To Apply: Apply at the Human Resources Department located at **Tamarijn Beach Resort—J.E. Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241 or via email: hr@megaresorts.com Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.**



Hendrick Tevreden di MEP:

Cu apoyo pa Centro di Bario Dakota y otronan haya subsidio pa por keda activo

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di fraccion di Partido MEP, Parlamentario Hendrick Tevreden a expresa, como un aspecto positivo, cu tin movecion den e dushi bario di Dakota.

Esaki pasobra tin biaha tin noticianan negativo relaciona cu e bario aki, pero den aña 2018 Dakota a cuminza cu bon pia, tanto den futbol como den carnaval cu tin e Reina Infantil cu a wordo representa tremendamente bon.

Pero banda di esaki tin un movecion positivo den e curazon di Dakota cu ta su Centro di Bario. Dakota a cuminza hopi activo. Dakoteronan a cuminza cu e Fundacion Dakota Uni cu ta haciendo cosnan bon pa e bario y ta na su lugar pa pone nan den un luz positivo, segun e Parlamentario.

Asina por encurasha e otro ciudadanonan pa tuma parti den esaki, el a agrega.

El a menciona cu e directiva nobo ta relativamente hoben, y nan a presenta un plan anual den cual e ta bay splica tur nan actividadnan cu tin planea.

E parlamentario a subraya cu logicamente tur actividad tin su costo, y nan kier trece profesionalnan pa duna charla, arte, diferente servicio, etc., pues nan kier duna les pa yuda nan ciudadanonan mehora nan mes, y asina aki yuda nan famia bay dilanti.

Den esaki Gobierno tin cu tuma un responsabilidad, y mirando e plan constructivo cu nan kier desaroya, fraccion di MEP a boga na gobierno pa mira si tin posibilidad di duna un subsidio na tur e clubnan na Aruba, y e bala aworaki ta na gobierno. Si esaki concretiza e ta algo cu, despues di algun decada, atrobe lo tin subsidio pa e Centro di Bario Dakota pa asina nan por ehecuta e plan y asina duna un aporte na e hobennan pa nan por cana riba e caminda positivo. Esaki tambe pa otro clubnan rond Aruba. Esaki ta canando positivo apesar di tur e dificultadnan cu tin. Finalmente el a felicita e team cu ta maneha e Centro di Bario Dakota, cual ta hopi jong pero sumamente activo. El a pidi tur habitante di Dakota y su hubentud pa acerca e bario y duna nan aporte, pa asina e Centro di Bario por crece y bira mas activo e aña aki.

GARAGE CENTRAAL
Preowned
BO SIGUIENTE AUTO SEGUNDA MANO TA WARDABO NA GARAGE CENTRAAL
BISHITA NOS AWE MES OF
CHECK NOS STOCK ONLINE NA
GARAGECENTRAAL.COM
Bishita nos
AWENOCHI
6:00 / 9:00 pm
AUTO NIGHTS
AWENOCHI - 6:00 / 9:00 pm
2017 Hyundai Grand Santa Fe
PA LUNA Afl. 2.112
PA Afl. 82.750



MAS CU 120 AUTO DEN STOCK
2012 Suzuki Celerio
3.000 DOWN



2014 Chevrolet Aveo
4.000 DOWN



2014 Nissan March
3.500 DOWN



FINANCIAMENTO TA POSIBEL
2013 Volkswagen Caddy
PA LUNA Afl. 636
PA Afl. 24.500



2008 Daihatsu Materia
PA LUNA Afl. 271
PA Afl. 9.999



2013 Toyota Rav4
PA LUNA Afl. 864
PA Afl. 33.500



Garage | Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · Sales: 522 6260 · garagecentraal.com
Pagonan pa luna a base di downpayment di 1/3 di balor di auto y financiamento via Centraal Lease

Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Marisol Lopez-Tromp mustrando cu Parlamento ta cla pa trata ley di Ombudsman

ORANJESTAD (AAN): Lider di Fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp, durante conferencia di prensa a elabora riba e tema social, un tema cu ta hopi cerca di su curason y cu semper ta keda uno actual.

El a bisa cu un di e leynan cu tin hopi priordad pa nan ta esun di Defensor di Pueblo (Ombudsman) y mas ainda Kinder Ombudsman cu ta Defensor di Mucha. E punto importante aki ta riba agenda pa bay worde trata pronto den un comision fiho.



Tur miembro di Parlamento lo haya un bista total den tur e trabaonan cu a bin ta tuma lugar den ultimo añanan riba e topico aki mirando cu ta trata di un ley den preparacion pa basta aña caba y ta cla pa bay worde trata den reunion publico den Parlamento.

Na momento cu esaki sosode y e keda aproba, instancianan imparcial manera presidentenan di Hof, Raad van Advies y Rekenkamer por wak e diferente candidatonan pa e funcionnan di Defensor di Pueblo y Defensor di Mucha. E personanan aki lo mester traha den un forma imparcial pa nos pais y lo atende casonan di inhusticia cu lo por tin of casonan cu ta rekeri investigacion.



SERLIMAR

VACATURE

Manager Sales & Marketing

De Servicio di Limpiesa di Aruba (Serlimar) is een publiekrechtelijk rechtspersoonlijkheid bezittend bedrijf, dat de gemeenschap van Aruba een schoon en gezond leefmilieu garandeert door op een verantwoorde, servicegerichte en efficiënte wijze uitvoering te geven aan activiteiten op het gebied van afvalstoffenpreventie, -inzameling en -verwerking.

TAKEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN, O.A.

- Is verantwoordelijk voor de ontwikkeling, uitvoering en monitoring van het marketing- en verkoopbeleid. Ontwikkelt hiertoe een marketing en verkoopstrategie en vertaalt deze in realistische doelstellingen (revenue en sales targets).
- Ontwikkeling en ontwerp van nieuwe bedrijfsinitiatieven om de omzetgroei te bevorderen. Definieert in samenspraak met de directie de diensten en producten die de organisatie gaat leveren.
- Vult de elementen van de marketing mix (online, social, print etc.) in voor de diensten en producten. Stelt verkoop- en verhuurvoorwaarden op en laat deze zowel financieel als juridisch toetsen.
- Verricht andere werkzaamheden die in het verlengde liggen van de functie.

FUNCTIE-EISEN KANDIDAAT:

- Opleiding / werk- en denkniveau: HBO-opleiding gericht op marketing en sales.
- Minimaal 5 jaar ervaring op het gebied van marketing en sales.
- Brede maatschappelijke oriëntatie.
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in het Nederlands, Engels en Spaans.
- Perfecte beheersing van het Papiaments is een must.
- Uitstekende sociale, communicatieve en managementvaardigheden.
- Representatief.
- Dynamische, innovatieve, creative en inspirerende leader voor de Sales en Marketing Team.
- Kunnen omgaan met vertrouwelijke informatie.
- Kennis van relevante grafische software zoals photoshop, etc. is een pre.

Wij zien graag uw sollicitatie tegemoet. Sollicitatiebrief, C.V. en kopie diploma's uiterlijk 8 februari 2018 te sturen aan Serlimar, Kockstraat 4, San Nicolas, of via e-mailadres info@serlimar.aw.

Servicio Completo!



LONG LIFE



Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154



Looking for a new job opportunity?

Paradise Beach Villas Tiki Bar and Restaurant is a busy casual restaurant serving breakfast, lunch and dinner and

we need an experienced cook to join our energetic team.

The right candidate must have at least two (2) years' experience cooking in different styles, be hard-working, well organized, creative, and passionate about food and customer service. They must possess excellent interpersonal and communication skills, be a team player and able to work unsupervised. Their work schedule must be flexible to include days, evenings, weekends and public holidays.

We are looking for a Dutch citizen or someone who possesses valid work documents and knowledge and good written communication in English is a must Papiamento and Spanish are required.

We offer a competitive salary and benefit package.

Contact directly or send CV to Jealda Damian, Food and Beverage Manager at Our address is Paradise Beach Villas, J.E. Irausquin Boulevard #64, Oranjestad, telephone # (297) 525 4000 or email jealda@paradisebeach.aw.

"TOYS 4 US"

coi HUNGa di calidad!

Hopi mercancia nobo pa Carnaval







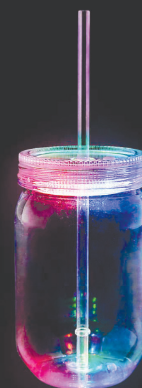










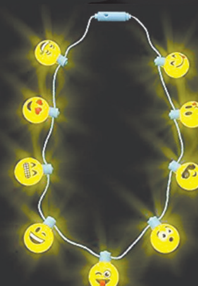








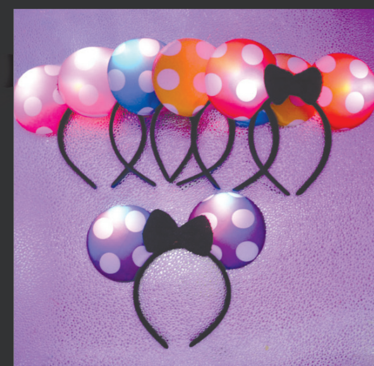












Fraccion di MEP a keda hopi satisfecho cu reunion cu IMF



ORANJESTAD(AAN): Diaranzon mainta fraccion di MEP a tene un conferencia di prensa, den cual parlamentario Daphne Lejuez a indica cu Diamars e fraccion di MEP a hasi un bishita na IMF riba nan invitacion.

E invitacion tabata pa papia riba e situacion economico y financiero di Aruba.

"Tabata un bishita hopi positivo y constructivo y tabata obvio cu IMF tabata contento cu e cambio di maneho cu a tuma lugar".

Esaki segun Lejuez, kende a sigui bisa cu tabata importante tambe cu pa nan tabata importante pa wak cu fraccion di MEP tin un plan financiero realistico y responsabel pa nos pais, hunto cu e enfasis cu nan ta pone riba trece un desaroyo economico bek pa Aruba.

E parlamentario a indica cu a papia tambe riba e gasto di e aparato gubernamental, como tambe riba reduccion di e burocracia cu hopi biaha ta stroba e desaroyo di nos economia.

Daphne Lejuez mustrando cu asuntonan social ta importante pa Fraccion di MEP

ORANJESTAD (AAN): Asuntonan social, unda e hende ta central, mester keda topico di importancia, specialmente si ta trata di esnan mas vulnerabel den nos comunidad.

Sucedidonan hopi tristo y lamentable aña pasa a sacudi comunidad y a alerta nos riba e necesidad pa herment/leynan cu por yuda nos contraresta e tendencia negativo aki den nos comunidad cu ta e abuso di menor y violencia domestico.

Segun Daphne Lejuez di Partido MEP, pa e motibo aki el a haci sondeo den iniciativanan di ley existente pa wak con por acelera introduccion di algun di nan pa asina por yuda frena e desaroyo negativo aki.

A tuma over e iniciativa di ley di fraccion di MEP di 2010 pa introduci castigo minimo den caso di abuso sexual contra menor y ta bezig pa traha riba e cambionan necesario pa asina e ley aki por worde trata y introduci teniendo na cuenta e diferente consehonan ricibi.

Tambe a tuma over e ley di iniciativa di Señora Monica Kock, tempo di fraccion MPA, cu ta trata un prohibicion temporal domestico pa asina brinda proteccion na victimanan di abuso domestico, un iniciativa di ley di 2007 cu falta algun cambio chikito pa por worde presenta y trata na parlamento.

Ambos ley ta conta cu sosten y cooperacion di Minister di Husticia, Andin Bikker, asina aki mustrando e compromiso di coalicion y e programa di gobernacion, unda e hende ta central.



Let's Celebrate!

1 DAY SALE



iPhone 7
128 GB

Plans	Price
Hybrid Afl. 69 Postpaid U Afl. 104	Afl. 799
Hybrid Afl. 99 Postpaid U Afl. 124	Afl. 599
Hybrid Afl. 129 Postpaid U Afl. 154	Afl. 299

15 YEARS NV SETAR

*Promotion is valid only on February 1st 2018, with a 2 year new or renewal Hybrid or Postpaid U plan, iPhone 7 is free with a 2 year new or renewal Postpaid U plan of Afl.194, Afl.234, Afl.304, Afl.379.
*Receive a free beach chair with your purchase while in stock.



FRIDAYS JUST GOT CRAZY

FRIDAY FEB. 2 & FEB. 16 at 8pm

PROGRESSIVE IS OVER AFL 67.000,-

WIN UP TO AFL 5,500,- IN PRIZES

Full Card Starts at AFL 3600,- CASH! - $9/AFL 16,-/Bingo Card

9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 1X PROGRESSIVE POWERBAL.

Buy 4 Bingo Cards Receive the 5th for FREE, Buy a stamp for $2 to Double Up Your Prizes.

Raffles, LIVE Entertainment, Snacks and MORE CASINO OPENS AT 10 AM

TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

TA TROP ADVANTAGE®

Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Edgard Maduro di SPA:

Pa cuminza mester drecha e comunicacion den Cuerpo Policial

Cuerpo policial poco poco ta cabando



ORANJESTAD (AAN): Edgard Maduro di SPA ta spera cu e hefenan di polis nobo ta uno cu lo traha pa full cuerpo y no un grupo so manera cos ta awor aki. Sr. Maduro ta splica.

Manera a bisa anteriormente, SPA no a bin pa bula cabes di niun hende. Y pa di dos, nan a bin pa drecha e maneho, haci esaki transparente, pa nan haya e puntonan di preocupacion pa nan wordo drecha. E mesun Korpschef a bisa cu e tin otro funcion pa bay. E ora por wak cu e no kier keda mas den e posicion di Korpschef. Si e haya un miho oferta e lo bay.

Aki ta camina cu SPA a trece dilanti cerca e minister di Husticia, over di e asunto aki, cu si Sr. Richardson bay, pa bin cu'n Korpschef interino pa sigui traha ariba e puntonan di preocupacion. Pa bin cu'n solicitud transparente, pa wak ken ta bay bira e Korpschef nobo.

Minister ta papia di un grupo pa maneha Cuerpo Policial, y SPA ta splica cu lo normal ta cu si e Korpschef no t'ey, tin un waarnemend Korpschef. Sra. Trudy Hassel ya pa 15 aña caba ta waarnemend Commisaris. E problemanan cu Cuerpo Policial, pa cuminsa, mester drecha e comunicacion. Y si mester drecha Management Team, mester haci esaki. Per 1 Februari, e minister a priminti di cu lo bin un cambio. E mesun procedura normal, SPA ta trece dilanti. Segun Sr. Maduro, Cuerpo Policial poco poco ta cabando. E diferente problemanan cu mester wordo resolvi y SPA mester ta mas involucra den diferente reunion pa duna conseho. Y ccmo SPA nan no ta wordo invita tampoco. Pa Sr. Maduro, mester tin control, ariba tur hende. Si tin control ariba e chikitonan, mester tin control ariba e mas haltonan. Si tin Cuerpo Policial na pecho, demostra cu esaki ta e trabao cu bo a kies pe, y cu bo gusta e trabao, bo mester traha pe. No uze como un trampolin of uz'e pa beneficio propio. No por bisa cuanto tempo miembronan di SPA lo pro wanta, ya cu nan ta hopi cansa di e situacion. E hefenan mester haci un investigacion y si ta berdad, pak esaki aan. Y si ta redashi, investiga toch. Un biaha mas e ta reitera, cu SPA no a bin pa corta cabes di niun hende.

Solamente cu nan kier pa e mando traha manera mester ta. Deal cu SPA. No busca material pa polis cu no ta adecua. Y SPA no a duna conseho over di esaki. Ora cu SPA ta cla pa cualkier reunion, nan ta haci nan huiswerk y trece informacion manera debe ser. Pa drecha Cuerpo Policial, e ta rekeri di hopi trabao. Y tur di SPA tin e trabao na pecho, nan kier ta mas profesional, segun Sr. Edgard Maduro, lider di sindicato SPA.



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **2 februari 2018** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa **fabricacion di beton y asfalt** na **Seroe Plat/Babijn z/n** Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53

Fraccion di MEP trahando riba ley di competencia y leynan rond di abuso sexual di mucha y abuso domestico



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di e fraccion geel Daphne Lejuez Diaranzon durante un conferencia di prensa a papia tocante e asina yama 'Mededingswet', cu ta un ley di competencia.

Segun e parlamentario e ley aki ta existi na Corsow caba y ta un iniciativa cu for di 2013 caba ta andando na aruba.

E ley aki ta pa yuda garantiza cu tur hende den comercio por competi na mesun nivel.

Asina ta limita e formacion di cartel y ta proteha tanto e comerciante, como tambe e trahador.

"Esaki ta un di e leynan cu nos kier pusha pa wordo introduci, pasobra tur esakinan ta hermentnan pa por yuda promove desaroyo economico y pa yuda mas comerciante subi e mercado aworaki", segun Lejuez.

"Banda di esaki nos no kier perde bista riba asuntonan social den nos comunidad, mirando casonan lamentable cu a sosode den pasado".

"Nos ta bay sinta busca den diferente ley existente, pa wak kico nos por hasi a corto plazo".

"Nos sa cu tin e iniciativa di ley di MEP di 2010, cu tabata pa introduci un castigo minimo den casonan di abuso sexual contra menornan di edad".Esaki segun e parlamentario, kende a sigui bisa cu ta bay purba introduci esaki a corto plazo.

E intencion ta tambe pa traha riba un ley di 2007 riba abuso domestico, cu e tempo ey tabata un iniciativa di Monica Kock di MPA.

"Cu cooperacion di minister di Husticia Andin Bikker nos ta bay traha riba esakinan pa presenta esaki na Parlamento pronto y pasa e ley".

"Asina nos por brinda proteccion, unda cu entre otro por saca e agresor for di e cas unda cu e ta comete abuso", segun Lejuez.

Segun Sr. Tevreden, di MEP:

Green Corridor ta parce di ta e proyecto di mas corupto cu Aruba a conoce

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di fraccion di Partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP), Parlamentario Hendrick Tevreden a hiba palabra y a trece dilanti cu tin speculacion of alomenos indicacion, cu e proyecto Green Corridor ta esun di mas corupto cu a wordo desaroya na Aruba, e ultimo añanan.



A base di esaki, e siguiente siman lo tin un reunion cu e Comision Fiho di Staten, cu Minister di Infrastructura, pasobra tin intrankilidad ta reina riba e proyecto aki, di 292 miyon florin, cu lo tuma Aruba binti aña pa pague, y cu ta 13.2 miyon pa kilometer. Varios pregunta lo wordo haci na e dignatario, por ehemplo, kico ta a resultadonan y si nan a cuminza haya contestanan riba e preguntanan haci caba den Parlamento.

Manera ta conoci e Minister a sinta na mesa cu e partnernan caba y Parlamento kier sa pasobra tin hopi pregunta cu ta colga den aire, tocante e proyecto di Green Corridor.

E proyecto aki no a wordo guia conforme e principionan di palabracion y DOW, manera ta conoci, ta di opinion cu e proyecto aki no a worde "deliver" na tempo.

E parlamentario a señala cu esaki ta un proyecto cu a cambia di compania na diferente ocasion y cu cada bez a cumpra over e contrato, y tambe cu di Juli pa September a drenta den un "critical face".

Esaki ta nifica cu Aruba ta den un situacion hopi precario, cu e proyecto aki, y tin cu cuminza paga mientras cu ainda e no ta cla.

No tin corespondencia di con e proyecto aki a wordo desaroya ni tampoco con e 292 miyon florin a wordo inverti. Den investigacion a sali na cla cu e proyecto aki tin como 500 fayo si no ta mas, y esaki ta haci cu no tin suficiente conocemento con e proyecto aki ta awor, pa e wordo entrega na Pais Aruba.

A base di e falta di claridad aki e reunion di otro siman a wordo yama, pa papia tocante e puntonan aki. Tevreden ta lamenta cu esaki ta un di e proyectonan mas corupto cu Aruba a conoce, segun el a reitera.

E ta un lastima pasobra e ta un proyecto di calibre hopi halto y un construccion cu a tuma hopi tempo, y fraccion di MEP ta di opinion cu e pueblo trahador no a participa suficiente na dje.

E Parlamentario a subraya cu ta ora pa tin suficiente claridad, di un bez pa tur, tocante kico ta e condicionnan, y kico a sali afo for di e reunion ya menciona, tocante e proyecto Green Corridor.

E parlamentario a subraya cu pueblo di Aruba por ta sigur cu nan ta haciendo nan trabao di controla gobierno, y cu e intrankilidad cu nan sinti den pueblo nan lo trece informacion y e conclusion riba e proyecto aki.

JR Autocenter

TA BUSCA

JR Autocenter Macuarima mester di:

Bendedor di Auto Parts.

- Edad minimo 25 aña
- Conocemento di Word, Excel y Point of Sales A2
- Idioma: Papiamento cu ingles ta indispensable.
- Educacion minimo EPB Auto Techniek of 3 aña di experiencia den un trabou similar
- Mester por crea y mantene bon contacto cu cliente
- Conocemento basico di mecanica
- Mester ta arubiano of cu permiso valido.

Si bo reuni e condicionan aki e-mail bo CV cu potret (indispensable) na: Jackie@jrautocenter.com of pasa personalmente na Macuarima 87 cu CV.

Durante proximo encuentro cu AZV:

Parlamentarionan lo lanza preguntanan tocante cierto desigualdadnan cu tin den Ley di AZV

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa, Diamars mainta, e lider di Partido POR, drs. Marisol Lopez-Tromp a menciona tocante e tema di AZV, cu no ta trata di wak placa so (encuanto e costonan di cuido medico) sino e necesidad den nos comunidad, pa haya cuido medico.



E parlamentario a subraya cu tempo cu e ley di AZV a pasa den Parlamento como 17 aña pasa, e pensamento tabata muy en particular pa henter comunidad tin un seguro di malesa, pero cu enfasis riba esnan di menos recurso cu e tempo ey tabata depende di PPK, of cu tabata cay afo pa un of otro motibo.

Mientras tanto, AZV su desaroyo den transcurso di añanan su leynan ta regarda e aspecto di cuido medico, pero mas tanto e ta un sistema financiero cu ta reglamenta con esaki ta bay.

"Ora nos ta den un situacion di nos salud, placa ta necesario, pero nos ta pensa den e necesidad humano cu nos tin", drs. Lopez-Tromp a indica.

El a agrega cu ta bon pa haya un splicacion ora nan bin den Parlamento, y duna un bista con AZV por cumpli y cual partinan di ley nan ta mara ora nan no por cumpli.

"Pasobra mi ta ripara cu hopi discusion tin den comunidad y, naturalmente, cu tur afan pa nos yuda tur hende, hopi keho tin tocante kico no ta wordo haci y kico si ta wordo haci, y aparentemente no tur ora ta hopi cla pakico un si y otro no", e lider di fraccion di POR a señala.

E dama a acentua cu preguntanan asina ta bin dilanti hopi, kizas lubidando cu e Organo AZV ta mara na ley y cu ta prescribi kico si y kico no, y cu tambe ta mara na e aspecto financiero y pesey mes Parlamento ta bay ricibi funcionarionan di AZV un bez mas den Staten.

Na mei ultimo nan a papia cu nan den Comision Fiho tocante otro temanan, pero e biaha aki tin preguntanan mas specifico tocante casonan cu ta tuma lugar den e comunidad cu por sinti cu ta rekeri di mas informacion y claridad.



STUART SECURITY SERVICE

BO TA BUSCANDO UN RETO NOBO Y TA UN PERSONA SERIO Y RESPONSABEL?

Pa Motivo di Expancion

Nos ta buscando personal cu ta activo y cla pa drenta servicio laboral inmediato :

Security Guards Full Time / Part Time

Rekisito:

Homber y Muher cu nacionalidad Hulandes of cu un Permiso di trabao valido cu mester por:

- Skirbi y papia Papiamento, Ingles y Spaño
- Drei 3 diferente orario di trabou (Shift)
- Comunica bon

Trece ID valido y referencia di ultimo 2 caminda cu bo a traha y un papel di censo

email: info@stuartsecurity.com
L.G. Smith Boulevard #160, Sun Plaza Mall #301
Tel: 582-3026 / 592-1199



TRABOU TIN



Intertotal Services N.V.

·Tin Mester di e siguiente personal
ROOM ATTENDANT
CLEANERS
HOUSEMAN
HOUSEKEEPING SUPERVISOR
·Requisitonan
Firma liber / pasaporte hulandes/ Casa cu local / Arubiano
Person Number di belasting - Censo
Sino tin e requisitonan aki no presenta
TIN TRANSPORTE PA LUGA DI TRABOU
Address : Caya Frere Andreas No. 4 (paradijskwijk)
Santa Helena Phone : 588 01 96 Cel: 594 38 95



Centrale Bank van Aruba

- The Centrale Bank van Aruba (CBA) is responsible for maintaining the stability of the value of the Aruba florin as well as promoting the solidity and integrity of the financial sector. The CBA also advises the Minister of Finance on financial matters and publishes relevant statistical data on the financial sector.

Main activities of the Risk & Compliance Department:

The Risk & Compliance Department is responsible for:

- Advising the Executive Director on compliance and integrity policies and procedures within the CBA and overseeing compliance with the applicable laws and regulations, and internal policies and procedures.
- Conducting periodic analyses on the integrity risks the CBA is or may be exposed to and report thereon, including recommendations on how to mitigate these risks.
- Conducting periodic analyses with regard to strategic, operational, and financial risks and report thereon, including recommendations on how to mitigate these risks.
- Contributing to sound business operations and an ethical organization culture.

The **Risk & Compliance Department** has an opening for a:

MANAGER

Main responsibilities of the Manager Risk & Compliance:

- Advising on and implementing the CBA's risk management framework, policies, and procedures.
- Monitoring of the risk exposures in relation to the CBA's risk appetite and the reporting thereon.
- Ensuring a timely identification, assessment, and recording of all significant risks that may hinder the achievement of the strategic goals of the CBA.
- Executing the secretary function of the Risk Management Committee.
- Advising on and implementing the internal compliance policies and procedures.
- Monitoring of the compliance risks the CBA is or may be exposed to and the reporting thereon in a structural manner.
- Implementing an automated system to register and monitor the risks identified.
- Promoting sound business operations and an ethical culture through i.a. information sessions and workshops.

Profile of the Manager Risk & Compliance:

- Master degree in Business Economics with specialization in Risk Management.
- Ample knowledge of the current standards and developments in the area of risk management and compliance.
- Excellent analytical and advisory skills.
- Solution and result oriented.
- Able to work independently and cope with stress.
- Excellent oral and written communication skills.
- A minimum of 10 years relevant work experience.

Application procedure

Qualifying candidates should send their applications, including curriculum vitae, within two weeks from date of publication to the President of the Centrale Bank van Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 8, Oranjestad, Aruba. An aptitude test, a background check, as well as a pre-employment screening form part of the selection procedure.

More information

For further information, please contact Mr. Prakash Mungra, Executive Director, via phone: +297-525-2179 or e-mail: p.mungra@cbaruba.org

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

"Schoolbus" a daña na entrada di cura di Arubus







ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta tempran, pasa di 5'or di marduga, na momento cu personal di Arubus tabata prepara pa subi caya pa duna servicio na scol y na comunidad di Aruba, un di e "schoolbusnan" a daña na entrada di cura di Arubus. Esey a pone cu e otro busnan no por a sali.

Na prome instante a kere cu ta algo intencional of ta welga tin, pero despues a resulta cu e tabata daña. E otro busnan dimes no por a sali y mester a habri un otro entrada mas p'ariba pa asina e otro busnan por a sali pa duna servicio. Esaki a trece dimes un tardansa, pero tur cos a normalisa despues. Unico cos ta, mester a maniobra cu e busnan, pasobra DOW tambe tin algun vehiculo grandi para den e cura ey.

Ta net banda di e otro entrada y e busnan mester a maniobra pa sali. E mecanico tambe a yega e ora ey y a cuminsa traha mesora riba e bus cu ta daña y finalmente e porta principal por tabata liber un biaha mas pa e otro busnan.

Fiamento di placa na otro a pone cu dama mester a horta pa paga bek esnan cu tabata presta placa

ORANJESTAD (AAN) – Un dama a presenta dilanti Hues pa responde pa diferente acusacion cu Ministerio Publico a presenta contra dje. Loke a capta atencion ta con e dama aki, na dado momento mester a bay horta pa paga esnan cu a financi'e placa pasobra esnan cu el a presta no tabata pag'e.

E dama aki tabata haci e trabou aki pa basta tempo y tabata gana su placa cu e interes cu e tabata cobra esnan cu e tabata fia placa. E situacion a bira dificil ora cu esnan cu e tabata fia placa, no tabata paga. Fiscal a hay'e culpable y a exigi trabao pa comunidad. Hues a condena e dama na castigo combina.

LADRONICIA

E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra e dama F. ta cu entre December 2015 y Januari 2016, e lo a horta na un cas na Daddelstraat a bay cu joyas, recibonan y placa. Esey ta e cas di esnan cu tabata financi'e placa.

Tambe e ta wordo acusa cu entre 1 Februari 2017 y 18 Maart 2017, el a horta diferente biaha na PriceSmart bebidanan. Dia 19 Maart 2017, el a bay purba atrobe pero a wordo deteni.

Fiscal tambe ta acusa F. cu entre Juni 2016 y September 2017, el a haci diferente ladronicia na tiendanan..

Caso Daddelstraat, a sali na cla cu F. lo a debe cantidad di placa na persona y a bay horta recibonan pasobra no tin placa. Denuncia di donjo bisa cu bay cu envelop 5000 florin. F.L. splica cu e tabata fia placa na otronan via e personanan. Door cu nan no tabata paga, e mester para responsabel. Mustra cu e mester paga entre 5 y 6 mil florin na interes. Door di esey el a bay horta na e cas y destrui recibonan. El a desmenti di coy joyas y placa. Segun e sospechoso F., esnan cu tabata financi'e placa a bisa cu e lo ta debe 83 mil florin. E sospechoso a bisa cu esey nan ta bisa pero no ta asina. El a presenta na Hues un calculacion cuanto placa e mester paga. Segun su calculacion mas o menos 21 mil florin.

Na PriceSmart, F. a cay den trampa. E tabata hinca bebidanan den icejug. Segun F. den su desesperacion pa paga e debe, el a fia placa pa paga y tabata horta pa bende y paga loke e debe. Dia 19 Maart a cay den trampa cu



PriceSmart a pone p'e caminda a sorprende cu bebidanan horta.

De Wit Stores su negoshinan na hotel, F. tabata horta slofnan y pone otro nomber ariba y tabata bende nan. Tambe a horta otro articulonan cu tabata bende riba "vraag en aanbod".

Hues a mustra cu anterior F. a yega di haya condena caba pa ladronicia. Na Hulanda tambe el a yega di haya condena pa ladronicia den negoshi. Segun F. tur tin di haci cu e caso di debe. Hues a remarca cu F. a traha plan bon pa horta y pa yega na placa. F. a bisa Hues cu e ta realisa cu no tabata e forma corecto pa yega na placa pa paga debe. El a bisa cu e ta dispuesto pa haya guia pa no haci tipo di cosnan asina mas. Ta asina cu actualmente F. ta trahando na un hotel.

Hues a remarca cu ta straño con F. ta wordo poni responsabel pa paga e interesnan. F. a splica con e negoshi tabata opera. E tabata fia placa for di e persona y despues fia e otronan.

Esnan di e cas a demanda 5 mil florin.

PriceSmart a demanda mas o menos 9700 florin. Tabatin imagennan di video con F. tabata horta. Abogado di F, mr. Falconi, a reclama cu normal companianan grandi tin aseguro di ladronicia. E representante di PriceSmart a bisa cu e seguro ta pa daño di 15 mil florin pa ariba. Esey ta haci cu PriceSmart Aruba mes mester paga esaki. Hues a mustra cu via camera a constata 28 biaha F. a bay horta bebidanan.

De Wit Stores a demanda mas cu 20 mil florin. A graba con a horta for di e negoshinan den hotel caminda a bay cu pañanan y otro articulonan. E sospechoso a bisa Hues cu el a horta "reefs" pero no "bos atlas" y "lego" manera De Wit ta demanda. Ta eseynan ta suma asina tanto.

EXIGENCIA FISCAL

Pa loke ta ladronicia Daddelstraat, Fiscal no ta haya proba cu F. a kibra drenta. El a pidi Hues pa declara F. liber pero si loke el a admiti di horta recibonan.

Pa loke ta PriceSmart, Fiscal si ta haya legalmente proba. Fiscal a bisa cu pa loke ta De Wit Stores, F. a admiti di a horta "reefs" pero ta desmenti cu a horta asina hopi "bos atlas" y "lego". Fiscal a mustra cu a constata na De Wit Stores cu tin un diferencia den cantidad. Na opinion di Fiscal, F. a admiti asina hopi cos y no ta bay gaña. Fiscal ta kere cu un otro lo a horta.

Fiscal ta kere cu F. lo mester di tratamento pa stop di horta pa paga debe. E ta haya cu F. a pensa bon con e lo bay horta pa por paga debe. Sinembargo a causa mas debe. Fiscal a exigi 150 ora di trabou of 75 dia sera. Demanda di 5 mil florin, tin duda si realmente a horta aunke cu F. kier paga. Pidi Hues declara e doño di cas no admisibel. Fiscal a pidi pa aproba demanda di PriceSmart. Pa loke ta De Wit Stores no por prueba e demanda pa e "bos atlas" y "lego".

DEFENSA DI ABOGADO

Abogado mr. Falconi a mustra cu F. a haci e delitonan aki pa paga debe. Awor ta trahando y practicamente tur su salario e ta usa pa paga debe. E ta bibando cu su mayornan. E ta hayando ayudo di Reclasering. E abogado ta haya cu falta prueba di parti di De Wit Stores cu realmente a horta asina hopi cos. El a mustra cu F. a admiti di a horta pero no asina hopi cos. Awor e ta bayendo riba e bon caminda.

Abogado mr. van Trikt a mustra cu door di circumstancia, F. a bay horta pa por paga debe. Reclasering mes a mustra cu F. tabata den un estado di desesperacion. El a pidi Hues pa no duna F. castigo di prison pa asina e por sigui traha.

SENTENCIA

Hues a dicta sentencia di biaha. Un parti di e ladronicia Daddelstraat ta proba. E recibonan cu F. a horta, Hues ta haya proba. Sinembargo Hues ta haya cu no por proba e 5 mil florin y joyas. Hues a declara e demanda no admisibel.

Hues a sigui bisa cu e ta haya proba e ladronicianan na PriceSmart. El a aproba e demanda di mas cu 9700 florin.

E ladronicianan na De Wit Stores, Hues ta haya proba e "reefs". Na opinion di Hues, no por proba e cantidad di "bos atlas" y "lego" manera ta demanda. El a remarca cu no tin prueba cu ta mustra cu F. a horta e "bos atlas" y "lego". Tin duda den esaki y pesey Hues ta declara F. liber pa esakinan. El a aproba demanda solamente riba e "reefs" cu ta mas o menos 5 mil florin.

Contrario na Fiscal, Hues ta haya cu no ta bay duna trabou pa comunidad. Hues a bisa cu F. ta trahando y hasta ta haci lugar limpi. El a condena F. na castigo di prison 235 dia di prison di cual 200 dia ta condicional cu tempo di prueba di 3 aña. Hues ta haya cu ta mihor F. traha pa paga su debenan.

Aunke ainda no a logra firma un CAO cu STA

Empleadonan di ASTEC a bay dilanti den compensacion

ORANJESTAD (AAN): E luna aki tur trahado "Terminal Workers" y "Terminal Operators" di ASTEC a haya nan aumento basa riba nan prestacion individual y riba dje a haya un 'bashi premie' riba nan salario di luna di januari.

Gerencia di ASTEC a informa cu a dicidi esaki aunke cu no a yega na un acuerdo di contracto colectivo (CAO) nobo despues di negociacion cu sindicato STA y cu intermediacion di Mediado di Gobierno. ASTEC ta confirma cu a yega na un acuerdo riba e parti financiero pero e negociacion a pega riba e texto di e CAO mes, entre otro riba a parti di e obligacion di traha overtime. Overtime ta esencial pa e compania door cu tin e obligacion di brinda servicio na nos comunidad na cualkier momento.

Ta di suma importancia cu ora tin barco di container cu



e trahadonan mester ta disponibel pa traha pa ASTEC por cumpli cu e obligacion di brinda servicio ora tin mester. E operacion actual como "Multi-Cargo Sea Terminal Operator" na Barcadera ta encera un responsabilidad grandi y ASTEC ta buscando continuamente pa atende cu e variacion enorme di peticion pa cu servicio na un manera sigur y sostenibel, segun gerencia di ASTEC.

ASTEC N.V. ta existi desde September 1983 y ta conta cu no menos di 80 empleado bon entrena pa ofrece e miho servicio posibel na tur barco di carga cu mara na nos waf. Anualmente ta descarga entre 300 pa 400 barco di carga. ASTEC N.V. ta partner cu Aruba Ports Authority (APA NV) den construccion, financiamento, operacion y mantencion di e terminal nobo di waf di carga situa na Barcadera.



POPO TA INFORMA Carnaval

Fiesta grandi tabata tin den noord diamars anochi y organizadiornan di **Sunset Parade** por ta orguyoso cu atrobe Noord a saca cara. For di tur barrio na Noord a Sali gruponan di barrio cu nan tema y disfraz, hunto cu agrupacionnan musical pa balia den caya.





Por a mira un parada yen di color y cu temanan simple pero bunita, cu integrantenan chikito te adultonan die dad halto respeta.

Entre otro **le Groove, Buleria, Tsunami, Quality Brass, BMW , New Generation Steel Band y Steam** a percura pa e parti musical animando tanto esnan riba caminda como esnan na canto.

Atrobe Noord a demostra kico ta union di distrito y di barionan cuminzando decenas di aña pasa cu nan aprada di mucha na Noord, sin ningun sosten y cual parade ta un di esnan **mas bunita y safe di e temporada te awe, y awor e Sunset Parade**.

No por keda sin menciona e **Cocoyoco Jam** cu pa hopi excusa usa pa autoridadnan por tin madruga di sosiego, mester a cay afo y cual tambe tabata un exito durante su existencia.

Santa Cruz, Savaneta y Dakota a purba. Ayera anochi tabata esun di Dakota, pero ainda falta hopi mas cooperacion pa esaki crece y bira loke e lo mester bira. Santa Cruz e aña aki tampoco a logra locual nan tabata tin na mente y net e distrito di gruponan prestigioso di carnaval no a logra uni na grandi ainda.

Kizas POPO tin cu cay na rudia cu **"please, por fabor, a.u.blief !!"** dilanti veteranonan **Sra. Many Lopez, tambe Sr. Donald Croes,** y e grupo di **Jan Flemming di Bertha Wolf** y esnan hoben di awendia di **Dushi C.G.,** pa bini hunto y pone henter Santa Cruz y vecindario riba pia.

JOUVERT

Pero ta net e ceramento di gruponan aki ta loke





Sigui lesa pag. 19



FREE T-SHIRT





BATERIA PANASONIC® MAS POTENTE!





CUMPRA 2 SIX PACK SIX PACK = 1



Y PARTICIPA PA GANA BO PAKETE DI DCG DUSHI CARNIVAL GROUP

PA MAS INFORMACION BISHITA NOS FACEBOOK PAGE.

CUMPRA UN CAHA 1 CAHA Y RICIBI BO CARNAVAL T-SHIRT & HEAD BAND GRATIS!

18+ DRINK RESPONSIBLY @CERBESPRESIDENTEARUBA @PRESIDENTEARUBA

Cont. pagina 18

POPO tin gana di mira pa **Jouvert morning**. Caminda for di henter Aruba por forma gruponan di 20 pa 50 persona den **pajama, bata , yapon, baby doll etc**. pa bin bula den madruga na San Nicolas den Jouvert morning hunto cu e personahenan cu ta percura pa e tradicion di **pinta curpa , usa zeta, lodo (chuculati) y hariña** y balia den e parade. Asina por haci e actividad aki un turistico, cu promocion turistico y invita bishitantenan tambe pa percura pa nan pijama, yapon, bata etc. y bin disfruta riba caya cu arubianonan. Unda tur hende lo ta awe nochi? Esey ta na Hebbe Hebbe.

Hebbe Hebbe

Circle K Club di Universidad di Aruba awe nochi tin e **parkeerplaats di Universidad di Aruba** habri pa uza durante **Hebbe Hebbe.** Circle K Club di Universidad di Aruba lo cobra un suma chikito di 10 florin pa por parkeer den e parkeerplaats di Universidad di Aruba. E miembro nan di **Circle K Club** di Universidad di Aruba lo ricibi e auto nan y guia nan den e parkeerplaats pa asina por sigura cu tur auto ta safe. E parkeerplaats lo ta habri for di 7or t'e cu 1or.



E fondo nan ricibi lo fungi como un fundraising pa **Circle K** unda cu lo por sigui organisa diferente proyecto pa e comunidad Arubano, manera **Dinner with the Kids, Pasa Dushi cu CKI, Day with the Elderly** y hopi mas. E miembronan di Circle K ta invita pueblo di Aruba pa pasa y disfruta di **Hebbe Hebbe** y asina contribui na un bon causa door di haci uso di e parkeerplaats di Universidad di Aruba.

Cruz Cora Aruba

Cuida y Proteha Nos Muchanan...

Nos deber y obligacion



DAKOTA -MUCHA

Ayera por a mira hopi movecion dilanti **Centro di Bario Dakota**, ya cu un preparacion pa un parada di Carnaval di mucha tabata cla pa start sali. Kizas no tabata tin mucho grupo, pero e ambiente tabata uno hopi great y sin por laga afo, hopi colorido. E scolnan a prepara nan grupo di alumnonan debidamente pa e parade di mucha aki y tur hende cu a mira esaki sigur a goza un mundo di dje.

E parada a pasa rond den e barionan di Dakota, pa despues bin finaliza na Centro di Bario Dakota, caminda cu nan a start sali. **Pabien na e muchanan di Dakota cu nan bunita parada di Carnaval.**

PA TEMPORADA DI CARNAVAL

TOYS 4 US

GOT BEER?

Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207





BISON KIT® E LIJM DI CARNAVAL!

Cu Bison *so* mi ta traha.

El Louvre Witec

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 31 januari 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC
5339 7932 5447	7364 9623 3402	3891	6506 4827 1352	5057 9014 2583	M: 7719 SCORPIO A: 6498 PISCIS

LOTTO DI DIA JAN: 04-15-27-28-30 — DFF 2447 — BIG 4 M 2391 A 4677

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **1 Februari 2018**
Solo ta baha: 6:41 p.m.
— **2 Februari 2018**
Solo ta sali: 7:06 a.m.

Bo nesesita di un henge pa Scuchu bo ??
SOS TELE ...
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 1 Feb. 2018:
Celebrity Eclipse:
(08:00 - 17:00)
—Diabierna 2 Feb. 2018:
Disney Wonder:
(04:00 - Sat 02:00)
Crown Princess:
(08:00 - 22:00)
—Dialuna 5 Feb. 2018:
AIDAdiva:
(08:00 - 15:30)

NY MEGA Millions
Resultado

Sorteo Diamars 30 Januari 2018

29 - 41 - 42 - 49 - 57 MEGABALL: 24

5 Number +Megaball:	**$ 89.000.000**	**No tin ganador.**
5 Number Bon:	**$1.000.000**	..Tin 1 ganador.
4 Number + Megaball:	**$5.000**	..Tin 12 ganador.
4 Number Bon:	**$500**	..Tin 220 ganador.
3 Number + Megaball:	**$50**	..Tin 553 ganador.
3 Number Bon:	**$5**	..Tin 14.782 ganador.
2 Number + Megaball:	**$5**	..Tin 12.071 ganador.
1 Number + Megaball:	**$2**	..Tin 96.657 ganador.
Megaball solamente:	**$1**	..Tin 242.792 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 2 Februari 2018:
Siguiente Prome Premio: $104 miyon

LOTTO
E LOTERIA DI ARUBA
— Resultado Diaranzon 31 2018

06 22 24 28 35

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 5 ganador Match 4
4to Premio: Tin 119 ganador di Afl. 12,00

Joker **3**

Proximo sorteo JAN 3 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 110.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **B**

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **10 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018.
— **13 dia**
Pa observa Dia di San Valentino.
— **57 dia**
Pa observa Bierna Santo na Aruba.
— **1331 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diahuebs 1 Feb. 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. De Cuba
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
ERROR: no data---
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Cuatro Chines tabata maneha un 'banco ilegal' na Aruba cu tabata yuda narcotraficantenan tambe

ORANJESTAD (AAN): Tabata na November 2015 cu Autoridad Hudicial como tambe Autoridad di Impuesto a tene razzia na dos supermarket di comerciantenan Asiatico. Uno den Caya Ritmo y e otro na Santa Helenastraat.

Esey tabata djis e comienzo di un investigacion grandi cu a start, simplemente danki na un otro investigacion andando encuanto traficacion di droga.

A bin descubri, cu aparte di e caso di droga aki, tin un caso di labamento di placa y hasta un 'banco ilegal' trahando scondi y cobrando su porcentahe tambe.

Ministerio Publico a revela, cu e siman aki porfin e caso aki a yega dilanti Huez:

Corte den prome instancia di Aruba a trata riba Dialuna y Diamars 22 y 23 di januari un caso penal contra cuatro persona, cu ta worde sospecha di actividadnan bancario ilicito (ondergronds bankieren) y labamento di placa.

Den e caso aki, cu yama "Hamburg", cuatro persona di descendencia Chines a worde persigui, pa motibo cu nan tabata manda sumanan di placa desde Aruba pa China (principalmente) y di Aruba pa Sint Maarten y Anguilla riba gran escala.

Tin di e sumanan aki cu tabata relativamente chikito, pero frecuentemente tabata trata di sumanan hopi grandi mes.

Un di e personanan ta worde alavez sospecha di tabata coordina transferencianan grandi di placa pa China y Aruba pa hende na Suriname, Colombia y Venezuela.

Alavez tabata cambia sumanan di placa riba gran escala. Segun Ministerio Publico, comisionnan ilegal tabata worde gana cu e transferencianan y e cambiamento di cent. Dos di e sospechosonan tabata inverti e ganashinan aki den (entre otro) inmobilario.

Ley ta stipula cu actividadnan bankero, transferencia di placa y cambio di placa por solamente worde haci pa instancianan cu permiso of autorizacion di Banco Central di Aruba.

Esey ta pa ta crea un sistema di supervision riba trafico financiero, cu na esun banda ta garantiza proteccion di e consumidor contra instancianan financiero grandi, y na e otro banda ta boga pa garantiza integridad di e sistema financiero.

Di e manera aki ta evita cu e sistema financiero di Aruba por worde malusa pa personanan criminal, cu ta dispone di placa di procedencia sospechoso of dudoso y



ta busca pa laba placa.

E caso en cuestion di actividadnan bancario ilicito a sali na cla den un investigacion anterior di droga, den cual investigadornan a wak con e sospechosonan den e investigacion ey, tabata haci uso di servicionan di un di e sospechosonan den e caso Hamburg.

E sospechoso aki tabata cambia placa pa e sospechosonan den e investigacion di droga of tabata manda cent afo pa nan.

Tambe a keda constata cu placa cash tabata worde manda pa exterior, sin cu tabata haci denuncia na Aduana manera ley ta prescribi. E ora a cuminza un investigacion contra e sospechoso aki. RST tabata encarga, bao guia di Ministerio Publico. E investigacion a dura un aña y mey.

E investigacion Hamburg a mustra cu dos di e sospechosonan tabata hiba actividadnan bancario ilicito extenso y transnacional.



Casi tur siman y pa periodo largo tabata manda sumanan di entre 500 Dollar y 100.000 Dollar pa exterior.

Tabata cobra comisionnan di 5%, pero tin biaha te 8%. Debi na esey (asina autoridad ta sospecha) tabata genera entradanan ilegal den cash hopi grandi.

Den cuadro di e investigacion a tuma sumanan den cash grandi den beslag durante razzianan na cas.

Cu e entradanan aki tabata cumpra y paga (entre otro) activonan fiho.

Ora tabata paga terceronan, tabata paga e terceronan aki parcialmente den cash, y despues e terceronan tabata pone e placa aki back riba cuentanan bancario di e sospechoso.

Siguientemente e activonan fiho tabata worde paga desde e cuentanan bancario ey.

Asina tabata aparenta cu e cent tabata worde presta di e terceronan, mientras cu en realidad, e cent tabata di e sospechosonan mes.

Segun Ministerio Publico, ta pa e razon aki cu, banda di e sospecho di actividadnan bancario ilicito, a bin tambe e sospecho di labamento di placa. A exigi castigonan di prison y multanan grandi contra tur e sospechosonan. Huez lo dicta sentencia riba 6 di maart 2018. Ademas Ministerio Publico tin planea pa traha un informe pa gobierno, den cual e problematica di actividadnan bancario ilicito lo worde describi y lo bin cu cuadronan dentro di cual e problematica aki por worde combati structuralmente.

Conhuntamente cu UNICEF

Fundacion Telefon pa Hubentud a participa den proyecto organisa pa "Child Helpline International"

ORANJESTAD (AAN): Child Helpline International di cual Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta miembro ya for di aña 2004, a organisa conhuntamente cu UNICEF e proyecto LEAP. LEAP ta un programa global pa crea capacidad pa ataca explotacion sexual online di mucha. E obhetivo tabata pa revisa e capacidad di e liña di ayudo na mucha pa ataca y responde na explotacion sexual y abuso di mucha. E programa aki a ser sosteni pa e gobierno Britanico.

Den cuadro di e programa aki un estudio a ser haci bao di 17 pais di e 147 paisnan cu ta miembro di Child Helpline International. Di e 17 paisnan aki 9 a ser selecta basa ariba nan conocimento, experticio y experiencia den trata abuso online, violencia, abuso di mucha y explotacion online di mucha, pa por comparti nan recomendacionnan. Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba tabata un di e 9 paisnan aki cu por a comparti nan conocimento, experticio y experiencia y recomenda esaki na otro liñanan di ayudo pa mucha. For di e estudio aki a sali un rapport cu por ser consulta door di tur liña di ayudo rond mundo.

Durante un encuentro na Asunción, Paraquay, Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a participa den un panel y a comparti su conocimento, experticio y experiencia. E encuentro a ser organisa pa Child Helpline International, Secretario Nacional di Mucha y Adolecente di Paraguay, UNICEF Paraguay Y Plan International. Otro paisnan cu a asisti tabata: Canada, Estados Unidos, Guatemala, El Salvador, Republica Dominicana y Brazil.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a mustra por ehempel ariba e importancia di tin un bon colaboracion cu e compania nacional di telecomunicacion (Setar N.V.), Media, Oficina Central di Estadistica y otro fundacionnan/ instancian-



an. Otro practica cu a ser presenta ta e 'Orea Special' cu por conecta un mucha cu ta pasa den un of otro forma di abuso cu Bureau Sostenemi. Por ultimo a mustra ariba e importancia di concientisa parlamento ariba criminalisa cierto comportacionnan ('Cyberbullying', 'Online grooming' y 'sexting').

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta contento di por a participa na e proyecto aki y yuda desaroya e rapport aki cu por ser consulta door di tur liña di ayudo pa mucha rond mundo.

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Si bo libra di algun pre-cupacion nan, bo abili-dad nan pa actua di for-ma creativo y generoso lo bira miho. Number di suerte 27-12

Tauro
Tin hopi hende cu ta spera hopi di bo pero e importante ta pa bo haci lo cual bo ta haya husto y honra. Number di suerte 07-25

Geminis
Tin un caminda cu ta lombra pa bo yega mas facil na bo meta. Ta ora pa bo wak e map di bo bida. Number di suerte 30-97

Cancer
No ta facil haya sa e berdad y hopi biaha bo ta sinti cu bo ta den mita caminda. E cambio cu ta bin lo yuda bo. Num-ber di suerte 95-24

Leo
Bo lo haya e poder di transforma algo cu ta parce cu no tin sinti na algo bunita. Ta e cam-bio cu bo tabata warda. Number di suerte 26-81

Virgo
Bo no por ta e respon-sabel di e bienestar di hopi hende. Pone un limite den e cantidad di atencion cu bo ta duna. Number di suerte 61-04

Libra
Haci of laga di haci, awe bo no por limita na bo creatividad. Ora cu bo ta hopi enfoca bo tin cu probecha esaki mas cu bo por. Number di suerte 17-16

Scorpio
Bo tin e oportunidad di perfecciona un proceso. E energia ta mas fuerte enfoca den e momen-to nan aki. Number di suerte 74-20

Sagitario
E bon animo cu bo tin y bo naturaleza lo por cambia na un situacion cu ta parce imposibel. Number di suerte 13-12

Capricornio
E cambio lo por afecta bo animo y bo habilidad pa aprecia e bida. Pur-ba di recupera e control. Number di suerte 83-91

Acuario
Den e ultimo tempo bo tabata trahando hopi. Lo tin un cambio na cualki-er cos cu no tabata yega cu bo esfuerso. Number di suerte 46-42

Piscis
Bo tin e habilidad pa soluciona algo straño y cambia tur cos. Bo vi-sion di e futuro ta mas realista. Number di suerte 33-43

Resultado

3	2	8	9	5	6	1	4	7
6	1	4	2	3	7	5	8	9
5	9	7	4	1	8	2	3	6
9	4	3	5	7	1	6	2	8
7	5	6	8	2	9	3	1	4
1	8	2	3	6	4	9	7	5
2	6	9	7	8	3	4	5	1
8	3	1	6	4	5	7	9	2
4	7	5	1	9	2	8	6	3

Difficulty Level ★★★★ 3/31

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

No tin rosa sin sumpiña
No tin amor sin sufrimento

Busca palabra

T	N	A	L	P	R	Z	Q	I	U	R	R	L	C	O
C	O	M	P	L	E	M	E	N	T	A	R	I	O	V
H	L	A	E	S	F	R	B	C	C	D	H	K	N	I
N	U	P	R	Y	N	O	E	I	U	E	H	R	T	T
N	G	S	E	E	R	K	O	X	L	C	J	Q	A	A
X	O	E	T	G	P	N	L	A	W	I	W	K	M	N
P	G	I	O	I	A	E	I	P	U	S	Z	R	I	R
T	J	N	C	M	F	C	N	I	T	I	U	X	N	E
D	Z	G	E	A	O	I	N	T	X	O	S	Z	A	T
A	D	N	Z	S	G	B	C	M	I	N	F	K	C	L
E	T	J	I	E	Y	E	N	A	T	D	Y	Y	I	A
O	E	T	N	E	I	N	R	E	C	N	O	C	O	V
B	N	T	S	C	S	K	Z	G	Y	I	R	O	N	U
A	X	P	K	Q	M	T	O	R	E	Z	O	U	G	K
P	R	O	T	E	C	C	I	O	N	S	T	N	C	Q

ALTERNATIVO
BORGONZA
CONTAMINACION
PROTECCION
ANTISOCIAL
COMPLEMENTARIO
DECISION
RACIONAMENTO
AREPENTIDO
CONCERNIENTE
HUSTIFICACION
SEGREGACION

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

							4	
	8		1	4				5
		6		2	9			
	5		6			1		
	3	2				9	5	
		4			7		8	
			3	8		2		
3				7	5		6	
	6							

Difficulty Level ★★★ 2/01

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Rocco Tjon ta convenci cu pa combati criminalidad mester di un Cuerpo Policial bon ekipa

ORANJESTAD (AAN): Durante e conferencia di prensa di fraccion di MEP, sr. Rocco Tjon a elabora riba e ultimo desaroyonan den Cuerpo Policial. Segun e parlamentario, durante e campaña pa eleccion, e preocupacion di mas grandi den pueblo tabata e aumento di criminalidad.

Ta pa e motibo aki tambe e combatimento di criminalidad a ser incorpora extensamente den e plan di gobernacion actual. Sin duda cu pa combati criminalidad mester di un Cuerpo Policial bon ekipa y cu ta funciona bon.

Alto Comisario nobo:

Actualmente ta den proceso pa yega na un Korpschef nobo. Sinembargo den e proceso aki mester tene cuenta cu Cuerpo Policial tin un structura, entre otro tin un Korps Management Team, caminda tin tambe tres comisario. Segun e parlamentario, ora ta papia di un mando nobo, esaki mester consisti di un of mas persona.

Den pasado tabata tin caba un 'tweehoofdige leiding', pero mester tene cuenta si cu den un organizacion herargico tin decisionnan cu mester worde tuma cu ta solamente door di un solo persona, specialmente ora cu tin un crisis. Ta hopi importante pa tin trankilidad den e Cuerpo Policial, caminda tin intencion di bin cu un Tijdelijke Management Team y pa despues di 1 aña cuminsa werf un Korpschef nobo.

Un bon traspaso:

Sr. Tjon ta sugeri pa cuminsa e proceso awor aki caba, pasobra sino Cuerpo Policial lo keda mas largo den un incertidumbre. Si lo bin awor aki cu un Management Team cu ta bay bin cu su cambionan y aki un aña atrobe ta bay bin cu cambio.

Cuerpo Policial e ultimo añanan a worde eleva na un cierto nivel. E ta un muestra di liderazgo tambe di e Alto Comisario actual cu ta scoge un otro reto y kende ta hala un banda pa asina Cuerpo Policial por sigui desaroya na un siguiente nivel.

Loke ta hopi importante tambe ta un bon traspaso. Mester bin un fase transitorio caminda tur e desaroyonan andando ta ser traspasa tambe pa e persona cu lo bay asumi e responsabilidad. E proceso aki mester ta uno transparente, p'asina Cuerpo Policial tambe por tin trankilidad.

Preocupacionnan:

Alavez sr. Tjon a elabora riba e diferente preocupacionnan cu ta ser treci padilanti door di e sindicato di polis. Esaki pa loke ta tur e kehonan cu tin di haber cu infrastructura, scarcedad di personal, material y cu pa esaki ta tira culpa riba mando policial.

Sinembargo mester realisa cu tin cierto aspectonan cu un hefe di departamento no tin autoridad pa haci. Sr. Tjon ta boga pa a traves di ley of maneho, duna e hefenan di departamento mas autoridad. Na final di dia tur e kehonan menciona tin di haber cu e echo cu e recursonan ta keda e responsabilidad di e mandatario y no di alto mando.

Mester tin un balans kico ta e responsabilidad di e minister y kico ta e responsabilidad di e Korpschef. Alavez sr. Tjon ta spera cu den e tratamento di e begroting proximo lo tene cuenta cu e aspecto di recursonan cu Cuerpo Policial tin necesidad di dje.

Finalmente, pa loke ta e parti di di integridad, Cuerpo Policial semper tabata tin un Maneho di Integridad, segun sr. Tjon. E maneho aki a worde delinea pa practicamente henter e aparato gubernamental, pero e gobierno anterior nunca a implementa esaki. Sinembargo na momento di restructuracion di e Cuerpo Policial na 2011 a incorpora un departamento Bureau Integriteit en Veiligheid cu semper a funciona bon y semper a haci nan trabao manera debe ser.

Parlamentario drs. Lopez-Tromp lider di POR:

Na final ta pueblo ta paga pa AZV y pa infrastructura nobo di Hospital

ORANJESTAD (AAN) — Den conferencia di prensa di Fraccion di Partido POR, su lider den Parlamento drs. Marisol Lopez-Tromp, a contesta algun pregunta tocante e tema di AZV, y aki el a bolbe referi na e reunion cu lo tuma lugar entre e Comision Fiho di Staten y AZV.

Den esaki a puntre tocante e peso cu e renovacion di e edificio bieu di Hospital y construccion di e parti nobo, ta trece pa e fondo di AZV.

Parlamentario drs. Lopez-Tromp a indica cu esaki a wordo trata den Reunion Publico di Parlamento, algun luna pasa, den cual exminister di Salud tabata presente pa informa encuanto gastonan extra cu tabata tin, y cu e no a bin Parlamento pa haya un aprobacion pe.

"Pero sin mas, por bisa, el a haci gastonan extra cu segun'e tabata necesario pa e proyecto aki, pero cu Parlamento mes no a wordo notifica pa aprobe.

"E parti di infrastructura ta un. Nos a haya un recorido eynan recientemente, cu e delegacion di Parlamento di Reino, y por a wak e situacion actual, con Hospital ta kedando, nos por a haci pregunta tambe na esnan presente y haya informacion, pero mi ta kere cu tambe hopi importante ta e maneho con ta bay on cu cuido medico mes. Pues, e aspecto di calidad di cuido medico, e preparacion di esnan cu ta



traha eyden, e parti si e discusion riba e docternan si ta bay amplia e servicio of no cu mas docternan di e region, kiermen no ta e edificio so sino tambe e maneho, e cuido medico, e calidad, etc", drs. Lopez-Tromp a indica.

E parlamentario a señala cu den e ley cu nan a trata, Parlamento a duna aprobacion e tempo ey pa cierto suma cu ta core den miyones, y cu debi na e hecho cu el a sobrepasa e suma, Parlamento a haya cu e minister mester a bin Parlamento bek pa aproba e sumanan extra, cu na final ta keda placa di pueblo. Mescos cu ora ta papia di AZV, por discuti cu e institucion aki ta autonomo of cu e no ta, pero na final ta placa cu nos tur ta aporta cu nos salario. Y pesey hopi hende ta sinti cu ora algo ta pasa nan, nan a paga tanto aña anto pakico nan no ta bin na remarca pa nan situacion di salud cu nan tin.

Drs. Lopez- Tromp a agrega cu hopi bez kizas no ta bay den extenso riba e aspecto huridico; e parti legal kico si por y kico no. "Pesey ta importante pa e presentacion aki tuma lugar, no pa Parlamento so pero pa en general keda haya informacion tocante e tema. Nos como politico parlamentarionan y mi ta kere ministernan tambe, diariamente ta haya pregunta riba esaki. Nos por wak ultimamente, hasta fundacionnan ta lanta, hendenan ta tuma propio iniciativa, cual riba su mes ta bon, ta mustra cu nos comunidad kier, pero di otro banda tin reproche di con e no por Sali for di AZV" Parlamentario Lopez-Tromp, lider di POR a subraya.

El a agrega cu tambe e Comision Fiho di Staten lo bay tin un reunion cu Departamento di Salud Publico, pa elabora riba su maneho.

Homber bebi a drenta supermarket bebe alcohol y bringa paden



ORANJESTAD (AAN): Polis a keda manda pa Weng Kee supermarket na Piedra Plat unda un homber a drenta e supermarket, bebe alcohol y kier a sali sin paga. Ora nan a pare, a bringa cu hende.

Polis na e sitio a detene e homber y bay cune warda di Polis debi na loke el a haci y e tabata basta cansa.



SUNSET PARADE

























ORANJESTAD(AAN)—Aki por haya un bista di un parti di e Sunset Parade exitoso di diamars anochi na noord.



DEN AMBIENTE

PoetsTV

Chill ta habri 2018 estrenandounimagennobo y fresco.

Tambe Brouwerij Nacional Balashi a introduci Giovanni Bermudez como su director nobo



** Ayeratardi cu presencia di medionan di comunicacion, ehecutivonan y empleadonan, Brouwerij Nacional Balashi a estrena e imagennobo y fresco di e tan gusta Cerbez netamente Arubano CHILL. Tambe sr. Eddie de Veer CEO METACORP a introduci- Browerij Nacional Balashisu director nobo den persona di e conocido sr, Giovanni Bermudez, kende ta un persona cu tin hopi aña di experiencia den e mundo di mercadeo. sr. Giovanni Bermudez a cuminsa expresa di ta suma- mentecontento y orguyoso di anuncia cu e momentoad- ecua a yega pa brinda Aruba un imagen nobo di nan cerbes tan gusta Chill cual a haci un impacto riba e mercado lo- cal for di tempo cu a realisa e lansamento original na 2011 cu un aceptacion na nivel na- cional cu a kibra tur record. Tambe sr.Mitch Bermudez y sraYadira Harms Sankatsing di mercadeo, cadauno den un forma impresionante a splica cu detayenan riba e big screen pa loke ta trata con a yegana e imagen y e campaña di pro- moshon. Cerbes Chill ta sigui posicion asumes como un di e cerbesnan mas gustana Ar- uba tanto pa susmaak suave y 'light' cu ta identificaperfecta- mente cu e estilo di bidaalegre di Aruba. BrouwerijNacional- Balashi ta sinti cu, pa keda den liña cu e spiritohoben y dinamico cu Chill y suconsu- midornan ta comparti, ta ora pa duna e cerbesunpresenta- cion y imagennobo. Loke ta kedapresenta ta e resultado di unestudio di mercadeo cu ta satisfacetanto e expectativa di e consumidorfiel di Chill, perotambe e proyecciondesea pa alcansasegmentonannobo. BrouwerijNacionalBalashi a realisainversionnangrandi pa loke ta trata e desaroyo y liña di produccion. Turesaki cu e meta primordial di brinda e mihorcerbesposibel y posi- ciona Chill huntu cu otromar- cananna e nivelmundial. Un di e areanan cu entre otro a pone enfasisribadje ta, e label di e boter, cu ta clear pa mustra e color y pureza di e cerbes. Locual cu a sermantenimes- cos ta e compromiso di Chill nareciclahe, sosteniendo e sistema di entrega di boter cu ta cooperaasina cu nosmedio- ambiente. Cu hopi orguyo Brouwerij Nacional Balashi ta con- tinua inovacion den suproductonan den presentacion, calidad y sostenibilidad teniendo nos medio ambiente semper como un prioridad. Brouwerij Nacional Balashi su filosofia ta basariba e creacion di cerbestraha cu pasion y consistentemente di calidad- halto. Cerbesnan cu ta laga e sabor y aromanan di nosingredien- tenan premium resalta. Cerbesnan local cu ta simplemente bon pa bebe cu semper ta fresco y delicioso sin aditivo of preserva- tivo. E logro aki Brouwerij Nacional Balashi kier celebra huntu cu e pueblo di Aruba y pa esaki ta ofrece un tremendocampaña unda cu e compra di 5 caha di Chill ta risibi 3 caha completa- mente gratis. E promoshon aki ta disponible na diferente Su- permercado pa tempo limita. Join e celebrashon cu Chill door di añadi e Chill frame nabo 'profile picture' riba Facebook. Na final Le Groove cu su Soca King Tony Mingo a pone unitur den e ambiente carnavalesco. Pa motibo nan di limitacion, demas potretnan por ser aprecia ribafacebook Jan Poets.

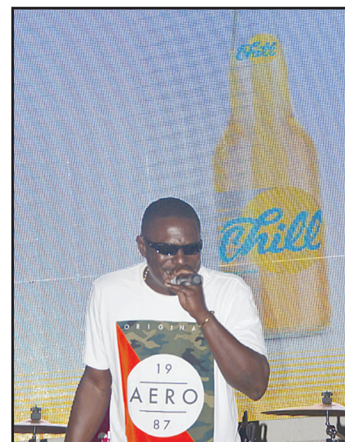
























Den entrevista cu Director di SVb:

Ir. Edwin Jacobs ta informa tur loke mester sa tocante AO di dos aña pa e mesun malesa



ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu Matutino DIARIO, Ir. Edwin Jacobs, director di Sociale Verzekeringsbank (SVb), a splica mas tocante e seguro di malesa, en especial e asunto di dos aña cu por notifica AO pa e mes un malesa.

A abase di e ley di malesa, e trahador den sector priva bao e salario maximo di 70.200 florin pa aña, tin derecho riba un compensacion di 80% di sueldo diario den caso cu e no por traha pa motibo di un malesa cu ta strobe den haci su trabao. E trahador naturalmente mester ta inscribi na SVb como asegurado.

Tocante e tema di dos aña di AO, Ir. Jacobs a splica lo siguiente:

"E ley di malesa no ta duna e posibilidad pa compensacion ilimita na e asegurado. E ley di malesa ta prescribi cu pa malesa di e mesun origen, e persona por notifica AO durante un periodo di dos aña, cuminsando desde e prome dia cu a notifica AO pa dicho malesa. Aki ta importante pa splica kico e dos añanan aki ta encera. Un ehempel seguramente lo clarifica esaki. Laga nos bisa cu un trahador ta notifica AO pa un malesa di curazon pa prome biaha dia 26 di januari 2017. Aplicando e regla di dos aña, ta nifica cu SVb lo paga compensacion pa dianan AO relaciona cu malesa di curazon, te cu dia 25 di januari di 2019. E cantidad di dianan AO por ta un luna, pero por ta dos aña tambe. Pues e dos añanan ta un solo periodo di 24 luna."

"Nos ta mira cu den practica tin hende ta confundi y ta pensa cu pa e mesun tipo di malesa nan tin derecho riba dos aña di compensacion. Esta 24 luna di pago di dianan AO. Esaki no ta asina. Si e dos añanan di AO cay pareu cu dos aña di calender, e ora si ta papia di dos aña".

Ir. Jacobs a ilustra e regla aki den un otro ehemplo mas concreto. "Un trahador asegura ta sufri di un ataca di curazon leve dia 26 di januari 2017 y ta notifica AO na SVb. A base di su condicion medico, e trahador tabata AO durante 30 dia. E prome tres dianan di trabao ta pa cuenta di e dunador di trabao. E resto di dianan di trabao den e periodo di 30 dianan ta keda compensa pa SVb y e dunador di trabao ta pone 20% acerca pa e yega 100%. E siguiente biaha cu e trahador notifica AO pa motibo di malesa di curazon ta dia 3 di februari 2019. Mirando cu e periodo di 2 aña ta caba di 25 di januari 2019, pa e AO desde 3 di februari 2019, SVb lo no paga esaki nan", Director di SVb ta splica.

Generalmente e regla di dos aña ta hunga un papel ora ta trata di malesanan cronico, por ehemplo diabetes y malesanan cardiovascular. Un bes cu e malesanan aki manifesta nan mes den un persona nan no ta desaparece. Nan ta malesanan progresivo den caso cu no keda cuida adecuadamente. Ademas nan ta bira origen di mas otro malesa den e curpa. Mirando cu malesanan cronico ta presentado na edadnan mas hoben, sigur e regla di dos aña aki lo afecta mas trahador y na edadnan mas hoben tambe. "Ta importante pa e trahador ta conciente con su salud por afecta su capacidad di gana un salario pa asina e por biba. Na momento cu tin e conciencia ey, e trahador mester cuminsa na preveni.

Ir. Edwin Jacobs a menciona cu estilo di bida ta hunga un rol importante den desaroyo di malesanan cronico. Y estilo di bida ta den man di cada persona.

"Come malo, drumi malo y consumo di tabaco y alcohol ta den man di cada persona. Y esaki ta factornan cu ta hunga un papel den aparicion di malesanan cronico. Mescos tambe nan ta hunga un rol den empeora e malesanan cronico. Prevencion ta keda e prome conseho y den caso cu e malesa cronico aparece, e conseho ta pa cuida y cumpli cabalmente cu medicamento y cambia e estilo di bida cu a yuda ocasiona e malesa cronico". Te asina leu nos entrevista cu director di SVb.

Bucuti & Tara Beach Resort ta sobresali un biaha mas cu premionan di Tripadvisor





ORANJESTAD (AAN): Bucuti & Tara Beach Resort un biaha mas ta logra diferente premio for di TripAdvisor® y ta mantene su nivel halto di excelencia den hospitalidad. TripAdvisor®, e 'travel site' mas grandi na mundo, a anuncia su ganadornan pa e prestigioso 'Travelers' Choice Awards'. Pa di dos biaha den tres aña, Bucuti & Tara Beach Resort, for di 1 miyon hotel rond di mundo, ta wordo escogi den e Top 25 di hotelnan pa Romance na Mundo. Bucuti & Tara Beach Resort ta keda destaca, como resort pa adulto solamente y ta bolbe ricibi e premio di Hotel nr. 1 pa Romance den region Caribe.

Pa añanan largo Bucuti & Tara Beach Resort a sa di profila su mes como un Resort dedica na duna huespednan e mihor experencia pa cu nan vacacion. Cu un enfasis unico riba e trankilidad y romanticismo, a haci Bucuti & Tara un resort destina solamente pa adulto y cu hopi dedicacion na 'Wellness' en general. Despues di renobacionnan cuantioso pa sigui inverti den calidad di producto, Bucuti & Tara Beach Resort ta sigui demostra su dedicacion na keda eleva nivel y criterianan di hospitalidad di Aruba di esun di mas halto. Esaki alabes ta contribui na alza e calidad di servicio pa cu Turismo di Aruba pa un di esunnan di mas mihor rond di mundo. Pa Aruba e ta sin duda un logro grandi. No solamente Bucuti & Tara Beach Resort ta Sali nr. 1 den Romance region Caribe, pero tambe ta logra posiciona su mes den e Top 25 pa e hotel di Romance na mundo, Top 25 den hotel di Caribe y ta posiciona su mes na di tercer luga den Top 25 den hotel di Servicio den Caribe.

Pa e ultimo decada, Bucuti & Tara a profila su mes como top resort den romanticismo. Cu esaki Bucuti & Tara ta pone enfasis na un grupo specifico di turista cu ta busca un experencia di romance, serenidad, calidad y tambe sigur uno saludabel. Situa na un di e mihor beachnan di mundo, Eagle Beach, ta percura pa Bucuti & Tara cumpli sigur cu un bista unico di romance.

Mester menciona cu Bucuti & Tara Beach Resort den mayoria di e premionan ta e unico hotel den Caribe cu ta yega den e Top 25 y tambe logra e prome y tercer luga. E logronan aki sigur ta significante pa henter e team di profesionalnan dedica na brinda e mihor di nan mes pa garantisa un experencia inigualabel di cada bishitante. *'Nos ta sumamente orguyoso di nos team dedica cu tur dia ta eherce nan trabou cu energia y dedicacion. Ta danki na nos empleadonan Bucuti & Tara ta ricibi reconocimento internacional'*, tabata palabra di propetario y hotelero Sr. Ewald Biemans. Ta di remarca cu apesar di wordo reconoci door di Tripadvisor, tambe Bucuti a wordo elegi como 'Best Resort in the Caribbean' pa Conde Nast Reader's Choice Award y su propetario Sr. Biemans a keda elegi como 'Hotelier of the Year' pa Caribbean Journal.



Gerencia ta extende su palabra di Pabien na Aruba pa cu e logro aki, pero tambe na henter Bucuti & Tara Beach Resort su empleadonan.

Algun Parlamentario di MEP a bishita Stichting Imelda Hof





ORANJESTAD (AAN): For di e momento cu e fraccion di MEP a tuma e responsabilidad como Parlamentario, mesora a cuminsa enfoca riba e aspecto social, ya cu tabatin tur indicacion cu esaki ta den un crisis total.

Diamars ultimo parti di e fraccion di MEP a haci un bishita informativo y interactivo na Stichting Imelda Hof, p'asina haya un miho bista tocante nan maneho-, necesidad- y inkietudnan. Mester remarca cu nos a keda impresiona cu e tremendo trabao cu nan ta haciendo, a pesar di tin varios aña cu no ta ricibi e apoyo y oido necesario pa por funciona miho ainda.

E mainta a cana hopi fructifero y directora Nathalie Hernandes, hunto cu Dennis Campbell, coordinador pedagogico, nan a elabora y contesta tur nos preguntanan. Loke ta resalta ta e falta di un data base, pa atrobe por funciona mas structura, specialmente mirando cu ultimamente ta hayando mucha for di e mesun circulo familiar. Durante e ultimo 7 añanan Imelda Hof tin un promedio di 32 mucha, for di 6 – 18 aña, unda cu e parti emocional ta di sumo importancia pa trata y ta boga pa tin un psicologo den cas, p'asina por traha mas efectivo, en bes di laga e muchanan warda 8 luna prome cu haya ayudo psicologico. Tambe a papia tocante e cambionan for di 2010, unda cu Imelda Hof a cuminsa draai 24/7, pues in-





cluyendo weekend, unda cu a cuminsa cu 2 mucha so y awo tin un averahe di 15-18 mucha. E necesidad di tin mas trahado bon ekipa y studia den cas ta un mester, ya cu e problemanan social ta escalando y ta birando mas desafiante y mas cu claro ta exigi hopi mas conocemento, experticio y profesionalismo pa anda cu e muchanan.

Den nos rol como parlamentario, Imelda Hof por ta sigur cu nos lo tin nan necesidad- y preocupacionnan bon na mente y pa logra tambe haya e fondonan necesario pa por traha na bienestar di nos muchanan, cu ta nos futuro.

Gobierno cu recepcion ameno pa Consulnan di Aruba y Curacao













ORANJESTAD (AAN): Pa Gobierno di Aruba ta importante pa estrecha lasonan cu e paisnan cu tin representacion aki na Aruba atrabes di Consulnan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta lamenta cu den ultimo añanan e Consulnan no a haya oido cerca Gobierno anterior.

Gobierno di Gabinete Wever-Croes a dicidi di cuminsa un aña diferente y a invita tur Consul cu ta establece na Aruba y Curaçao na un recepcion pa cera conoci cu otro y pa intercambia ideanan cu nan y conoce e trabaonan cu cada ken ta eherce.

E hefenan di Departamentonan di Gobierno cu ta atende mas regular cu e Consuladonan aki na Aruba y na Curaçao tambe a worde invita pa asina estrecha lasonan y atende cu temanan cu cada Consulado ta atende pa e ciudadanonan di nan pais cu ta biba aki pa asina percura pa tin un miho integracion den nos comunidad tambe.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu e recepcion a bay hopi bon. E Consulnan a keda hopi satisfecho cu e atencion cu nan a ricibi y cu atrobe tin oido pa nan ponencianan. Ta importante pa tin un bon relacion di trabao cu cada Consul na Aruba cu ta representa e comunidad di esnan cu ta bin di afo pa establece nan mes aki. Nan Consulnan ta nan representante ora tin cualkier problema y reto. Pa e motibo aki tambe Gobierno a pone como un meta principal pa atende cu e tema aki na un bon forma.

E Premier di Aruba ta in-



dica cu e iniciativa aki di Gobierno a cay riba bon tera cerca e Consulnan. Y awo lo sigui estrecha laso cu Consulnan di Aruba y Curaçao.

Deporte Local

Team di Barracudas a tene un tremendo competencia pa Dia di Betico















ORANJESTAD (AAN) - Diahuebs dia 25 y diasabra dia 27 di januari a tuma lugar e Competencia di Dia di Betico di Barracudas Synchro Aruba. Tur atleta den categoria 12&U y 13-15 a landa figura y ariba diasabra e publico presente por a disfruta di e rutina di team nan di 12&U, 13-15, Junior y Senior.

Resultadonan di e competencia tawata lo siguiente:

E categoria di 12&U:

1e lugar:	Mikayla Morales	60.3710
2o lugar:	Ambar Silva	58.6573
3er lugar:	Sofia Cardona	57.2159

E categoria di 13-15:

1e lugar:	Sarah Silva	60.9193
2o lugar:	Avigayle Tromp	60.1895
3er lugar:	Ariana Dijkhuizen	56.3684

Pabien na cada atleta cu a logra un medaya den e competencia aki y un palabra di exito y perseverancia pa tur otro atleta.

Deporte Local

Exitoso Feria Betico Croes 2018 teni na Centro Deportivo Betico Croes











ORANJESTAD (AAN) - For di ora cu a anuncia cu e Feria Betico Croes 2018 lo wordo teni riba e tereno patras di Centro Deportivo Betico Croes tur amante di e deporte di cabay tabata ancioso pa mira ta con e pista y henter e area lo keda pa dicho competencia. Mester bisa cu desde e prome dia caba tur hende tabata satisfactorio y positivo riba e forma con tur cos a wordo hinka den otro. Comentarionan tabata bon sigur mirando cu e tabata uno completamente diferente cu un rancho cual tur hende ta custuma cune caba. Pues tanto pa e cabay como e amazona y jinetenan e tabata algo nobo. Mas cu claro hende ta gusta ta den nan zona comfortable pero tin biaha ta bon papurba algo diferente.

Pa loke ta e resultado di e Feria Betico Croes mester bisa cu den Youth Horsemanship, e prome lugar a bay pa Marley Ras y e di dos lugar a keda Fenne Nauta. Den Amazonas Principiante 12-14, e prome lugar a bay pa Nayzah Pina mientras den Amazonas 9-11, como e mihor a keda Alani Nicholson y prome Courtney Irausquin. Den Jinete 9-11, a keda mihor: Mathijs Peet. Den e categoria Amazonas 12-14, como e Mihor nos a haya Ashley Weijers, Prome a keda Genesis Pietersz, Segundo: Gabriella Piazzi, Tercer: Alina Kock y Cuarto: Ivana Weijers. Den e categoria Amazonas 15-17, nos a haya como e Mihor: Melanie Wever, Prome: Zoey Arends, Segundo: Elizabeth Johnson y Tercer: Aaliyah Acosta. Den Jinetes 15-17 como e Mihor: Errion Kock. Pa loke ta Amazonas 18-20, como e Miho: Noelani Figaroa, Prome: Leeza Figaroa y Segundo: Eva Pols. Den e categoria Jinetes 18-20, como e Miho: Willem Werleman, Prome: Gianluca Curiel y Segundo: Dwayne Chirino. Den e Jinetes 21-24 como e Miho: Jordy Wever.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Stichting Sportsubsidie Aruba cu a subsidia e eventonan deportivo denconexion cu e celebracion riba Dia di Betico. Tur aña mayoria federacion tin riba nan calendario un evento deportivo riba 25 di januari, celebrando asina e fecha natal di e gran estadistica Arubano.

Deporte Local

Nykiana Thompson a logra gana dos premio den e deporte di esgrima













ORANJESTAD (AAN) - Diadomingo ultimo,Scherm Amateur Bond Aruba a celebra Dia di Betico cu nan torneo anual cu a tuma lugar den e accomodacion deportivo di IBISA San Nicolas. Mester bisa cu atletanan di e diferente clubnan di esgrima manera Universal Fencing Club, Scherm Club Brazil, Centro Deportivo Playa y Don Bosco Knights/ Beau-Gest a bataya den e competencia di Wapen: Degen. Despues di un bon bataya cu e atletanan di e diferente scolnan a hiba contra otro esnan cu e sobresali mas cu claro a triunfa e mainta aki.

Den e Categoria #1 nos tin na prome lugar Myron Balentin,na di dos lugar a keda Gabriela Concalves mientras na di tres lugar a termina Carlos Concalves. Den e categoria #2 nos tin e prospecto Nykiana Thompson cu a termina como e number uno, na di dos lugar a keda Desmond Tromp y na di tres lugar nos a haya Gabriela Concalves. Den e categoria #3, nos tin na prome lugar un bes mas e hoben prospecto Nykiana Thompson, na di dos lugar Yiyu Chen y na di tres lugar Shawndrella Blanco. Por ultimo a bringa den e categoria #4, aki nos tabata tin Alex Wever cu a sali na di prome lugar, sigui pa Yiyu Chen cu e keda na di dos lugar y Shawndrella Blanco cu a termina na di tres lugar.

DEPORTE INTERNATIONAL

Rubio ta yuda Jazz gana Warriors 129-99



SALT LAKE CITY (AP): Golden State Warriors a wordo sorprendi Diamars anochi pa Utah Jazz, cu a bin brabo.
For di comienzo te fin Jazz a domina e wega contra e campeonnan di temporada pasa.
Ricky Rubio a anota 23 punto y a logra 11 asistencia y Utah a gana e wega 129-99.
"Nan a duna nos un bon bati".
"Nos curazonnan no tabata den e wega", segun coach di Golden State Steve Kerr.
Joe Ingles a contribui hopi bon pa Jazz cu 20 punto, incluyendo 6 anotacion di 3 punto.
Derrick Favors a yuda tambe cu 18 punto y 10 rebounds, mientras cu nobato Donovan Mitchell a caba cu 20 punto.
Maximo anotador pa Warriors tabata Klay Thompson, kende a caba cu 27 punto y 6 rebounds, mientras cu Kevin Druant a termina cu 17 punto.

Chelsea ta presenta Giroud y ta huur Batshuayi na Dortmund



INGLATERA:
Despues cu Pierre-Emerick Aubameyang a bay for di Borussia Dortmund pa hunga pa Arsenal, e equipo Aleman tin su reemplazante.
Dortmund a huur Michy Batshuayi for di Chelsea.
Chelsea di otro banda a firma Olivier Giroud for di Arsenal pa 1 aña y mey.
Chelsea tabata buscando un otro delantero for di basta tempo y awor nan a haya Giroud di 31 aña.
Giroud lo tin cu percura pa mas gol.
Esey sigur ta necesario, mirando con Chelsea a perde 3-0 Diaranzon contra AFC Bournemouth.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

Varios hungador cla pa purba bin bek fuerte e temporada aki



MERCA: Casi den tur camp di Spring Training bo ta wak un grupo di hungador cu ta purbando di recaptura e magia.
Tin biaha ta hopi simple, esta e hungador djis mester ta liber di lesion y e ta bolbe na su nivel di antes.
Un di e casonan interesante ta di Michael Brantley, kende ta hungador di outfield di Cleveland Indians.
Den e dos temporadanan cu a pasa, Brantley a perde 101 di e 324 weganan cu Indians a hunga.
di LF, Indians
E tabata tin lesionnan na su nek y enkel drechi, mientras cu Cleveland a bira un di e equiponan poderoso den Major League.
E tin apenas 30 aña y den temporadanan di 2014 y 15 el a demostra di kico e ta capaz, ora cu el a roba 38 base y el a bati 90 doblete.

Un otro hungador cu lo por resalta e temporada aki si e no lesiona su mes ta pitcher Andrew Heaney, di Los Angeles Angels.
Heaney a cuminza apenas 6 wega den ultimo dos temporadanan, door cu el a hasi cirugia Tommy John.
E tin apenas 26 aña y den e 18 weganan cu el a habri pa Angels na 2015, el a demostra di tin un braza poderoso.

Arsenal a kibra nan propio record door di paga 64 miyon euro pa Aubameyang



INGLATERA: Pierre-Emerick Aubameyang ta bay bandona Borussia Dortmund, pa hunga pa Arsenal.
E transferencia a costa Arsenal alrededor di 64 miyon euro, cu cual Arsenal ta kibra nan record di club.
E hungador di 28 aña a firma un contrato di multiple aña y ta bay hunga cu number 14.
"Apesar di algun acontecimento ultimo tempo, e 4 añanan di Pierre-Emerick cu nos tabata un storia di exito".
"El a hasi cosnan grandi pa e club", segun director deportivo di Borussia Dortmund Michael Zorc.



Noticianan for di Hulanda

NAM ta menazando di bin cu demanda di biyones di euro, si baha e cantidad di gas cu nan por saca for di suela na Groningen



GRONINGEN: Nederlandse Aardolie Maatschappij (NAM) posiblemente ta bay bin cu un demanda di biyones di euro contra estado Hulandes, si Gobierno baha mas ainda e cantidad di cas cu e compania por saca for di suela na Groningen.
Esaki Ministerio di Asuntonan Economico ta verwacht.
E ministerio ta Sali for di e punto di bista cu 400 biyon kuub di gas no por wordo saca, si baha e cantidad permiti Ambtenaarnan di Asuntonan Economico door di esaki ta verwacht cu NAM lo entrega un demanda di daño y perhuicio.

Forzanan aereo Hulandes a comete erornan cu transportacion di material peligroso



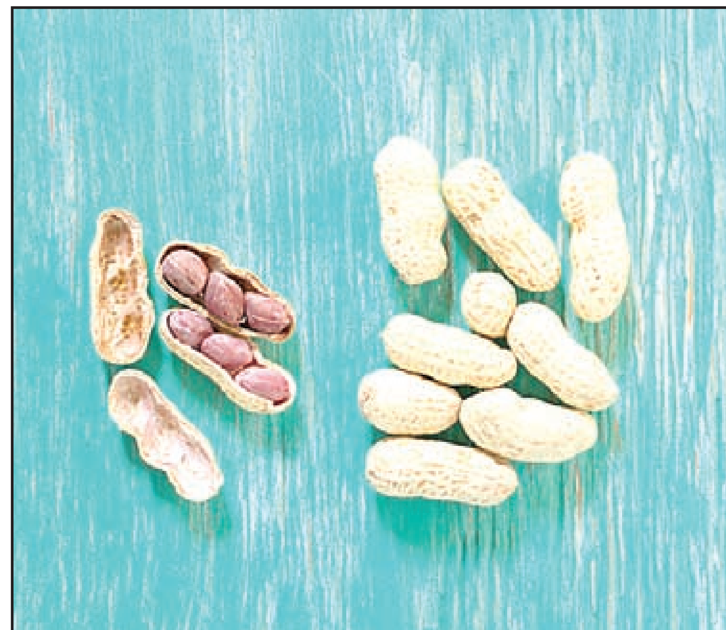
DEN HAAG: Cerca forzanan aereo di Hulanda un cu e otro a bay robez durante ultimo añanan, durante transportacion di substancianan peligroso.
Esaki segun un rapport confiencial di Defensa di Mei aña pasa, den cual ta papia di un cantidad grandi di incidente.
Den e rapport tin para tambe cu esnan na mando no ta suficiente na altura di procesonan y reglamentacion, relaciona cu transportacion di material peligroso.
Banda di esaki e rapport ta indica cu conocimento y nivel di opleiding di empleadonan envolvi den transporte no ta suficiente.

Ocho detencion durante accion di polis na Breda



BREDA: Ocho persona na Breda a wordo deteni durante un accion di polis contra traficacion di droga.
Polis a drenta un edificio den Industriekade unda cu entre otro negoshi di droga lo tabata tuma lugar.
Den e accion aki a uza cachonan cu ta hole droga y otronan cu ta hole placa.
Ocho di e 20 personanan den e edificio tabata tin droga of un cantidad grandi di placa riba nan.
Nan a wordo deteni riba sospecho di labamento di placa, segun polis.

Duna baby pinda y webo trempan, por yuda pa e no haya alergia di esakinan



HULANDA: Ta wordo conseha pa duna baby-nan pinda y webo for di 4 luna di edad caba.
Duna nan esaki por yuda cu nan no ta bira alergico pa webo of pinda, manera hopi hende na mundo.
Esaki ta e conseho di e expertonan den alergia di e Organizacion Hulandes pa Medicina pa Mucha.
Pa hopi tempo a wordo pensa pa no duna muchanan chikito pinda y webo.
Te ainda mayornan ta haya e conseho pa warda cu esaki, te ora cu e muchanan ta entre 4 y 6 luna.
Mayoria biaha mayornan ta warda hasta mas largo cu esaki.
Ora cu e mucha tin alrededor di 1 aña nan ta dune pindakaas pa come y webo.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Merca a inclui lider di Hamas den nan lista di teroristanan



Merca a inclui lider di movimiento Palestino Hamas, Ismail Haniya, den nan lista preto di "teroristanan", den medio di un tension fuerte entre Washington y Palestinonan despues di reconocimento di Jerusalem como capital di Israel di parti di Donald Trump.
Anuncio di Departamento di Estado "no lo desanima resistencia" contra Israel, movimento Hamas a asegura, cu ta controla Gaza desde 2007.
"Decision Mericano di inclui Haniya den e lista di teroristanan ta un intento fracasa di pone presion riba resistencia", e grupo a agrega.
E lider di e movimento "ta menaza estabilidad di Medio Oriente" y ta "involucra den atakenan terorista contra ciudadanonan Israeli", segun Secretario di Estado di Merca, Rex Tillerson, menciona den e comunicado.
Desde 1997, Hamas a wordo inclui den e lista di "organizacionnan terorista extranhero". Haniya, di 55 aña, "tin vinculonan cercano cu filial militar di Hamas y tabata promotor di lucha arma, incluyendo contra civilnan", e nota oficial a agrega.
"E ta sospechoso di ta involucra den atakenan terorista contra Israelinan" y movimento "ta responsable di morto di 17 Mericano durante atakenan terorista", Departamento di Estado a agrega.
Coordinador di Departamento di Estado pa contra-terorismo, Nathan Sales, a evoca den un conferencia na Tel Aviv, e "respaldo" di Iran pa Hamas y otro "gruponan terorista Palestino" cu "nan a destina potencialmente hasta 100 miyon di dolar pa aña".
E decision a tuma lugar den momentonan cu Hamas a conclui un acuerdo fragil di reconciliacion cu presidente Palestino Mahmud Abbas pa crea un gobierno di union despues di mas di 10 aña di confrontacionnan. Pero e proceso ta pega.
Tension entre Merca y Palestinonan ta den su momento mas dificil, despues cu presidente Trump a reconoce na Jerusalem como capital di Israel fin di 2017.

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Gobierno di Maduro y oposicion lo sigui cu dialogo na Caracas



Gobierno y oposicion di Venezuela lo sigui dialogo na Caracas pa busca un acuerdo pa resolve crisis politico, pa motibo cu nan no a logra esaki durante un rond di dialogo cu a tuma lugar e siman aki na Republica Dominicana.
"Ta keda asuntonan pendiente cu mester wordo discuti na Caracas y nan lo traslada pa Caracas pa cuminsa nan reunionnan", presidente Dominicano, Danilo Medina a bisa den un conferencia di prensa.
E mandatario, cu a mustra dilanti di camaranan e "acta di avancenan di agenda pa acuerdonan di dialogo", el a bisa cu nan a establece un plazo di tres pa cinco dia pa siguiente reunion.
"Tentativamente dialuna nan lo reuni pa purba di yega na un acuerdo", Medina a expresa.
Jorge Rodriguez, principal delegado di gobierno di Nicolas Maduro, a asegura cu nan a firma un "pre-acuerdo" cu "elementonan di entendimento", sin duna mas detaye.
Sin embargo, principal negociador di opositor Mesa di Unidad Democratico (MUD), Julio Borges, a indica cu nan no a firma ningun documento.
"Nos no a firma ningun pre-acuerdo, unico cos cu ta blanco y preto ta aspectonan cu tin avancenan", el a expresa.
E discusionnan tin como punto principal, fecha di eleccion presidencial, convoca pa Asamblea Constituyente pa prome cu 30 di April.

Merca a pidi pa no bolbe huzga Senador di New Jersey

Departamento di Husticia di Merca a revoca su peticion pa bolbe huzga pa corupcion na Senador democrata Robert Menendez, kende na November a beneficia di anulacion di su prome huicio den e caso.
Gobierno a presenta un mocion hudicial pa rechaza su acusacion formal contra Senador y oftalmologo Salomon Melgen pa delitonan di corupcion y soborno.



Dia 19 di Januari, Departamento di Husticia a anuncia cu nan lo huzga nan un biaha mas, despues cu na November un hurado no tabata capaz di determina pa unanimidad si e Senador tabata culpable, despues di cuatro dia di liberacion.
Menendez supuestamente a beneficia di vacacionnan den villa di Melgen na Republica Dominicana y den luhoso hotel Park Hyatt Paris-Vendôme, ademas di cuminda, partidonan di golf, vuelonan priva y 750.000 dolar den donacion di campaña, a cambio di fabornan politico.
E decision di diaranzon a permiti cu e democrata mantene su asiento den Senado Mericano.

Noticia Internacional

Tillerson lo pidi mas presion riba Maduro den su prome gira latinoamericano



WASHINGTON: Secretario di Estado di Merca, Rex Tillerson, lo pidi mas presion riba Gobierno Venezolano den su prome gira den Latinoamerica y Caribe, na unda e lo bishita Mexico, Argentina, Peru, Colombia y Jamaica entre awe y 7 di Febuari.

"E Secretario lo sigui boga pa aumenta atencion regional riba multiple crisis na Venezuela. Cu nos socionan, nos lo urgi pa sigui pone presion riba regimen corupto di (Nicolas) Maduro pa orden democratico por bolbe den e pais", un alto funcionario di Departamento di Estado a indica.

Esaki ta prome gira di Tillerson na Latinoamerica, den prome aña di maneho di diplomacia Mericano, aunke su prome viahe den exterior tabata na Mexico, bisiña y socio clave, cu presidente Donald Trump tin un retorica duro y su empeño den construi un muraya den frontera.

Den e ocasion aki, Tillerson lo bolbe subraya na Mexico cu relacion entre e dos pais ta "profundo y amplio" y lo destaca trabao den lucha contra crimen organiza y imigracion iregular.

E bishita di nivel mas halto di Gobierno Trump na region tabata di vicepresidente Mike Pence, na Augustus, ora el a bishita Panama, Colombia, Argentina y Chile.

Su bishita tambe tabata tin como tema central crisis Venezolano, un asunto cu a domina tur combersacionnan telefonico y encuentronan personal di Trump cu lidernan latinoamericano desde cu el a wordo elegi presidente.

Bishita di Pence tabata marca pa declaracionnan polemico di Trump, kende a bisa cu e no tabata descarta "opcion militar" na Venezuela, esun di Tillerson a tuma lugar den un momento cu ta wordo specula riba posibilidad cu Washington cuestiona nan socionan latinoamericano riba ki apoyo nan lo tin den un posible embargo petrolero.

Departamento di Estado no papia riba informacionnan y a limita insisti den e mensahe cu "den linea cu Cas Blanco, lo uza tur herment politico, economico y diplomatico na su disposicion pa aborda situacion na Venezuela".

Ademas, ta defende cu su estrategia den e crisis tabata "extremadamente efectivo", cu mas di "50 sancion" economico cu Merca a aplica den ultimo aña contra individuonan Venezolano y sistema financiero di e pais.

Alemania: 3 detenido den operacion contra imigracion ilegal



BERLIN: Polis di Alemania a detene diaranzon tres sospechoso durante operativonan contra un grupo cu aparentemente a introduci por lo menos 160 imigrante ilegalmente den e pais den ultimo luna.

E registronan a tuma lugar den cuatro Estado Aleman, segun vocero di polis federal, Christian Meinhold. Dos di e sospechoso a wordo aresta na Berlin y e di tres na Bad Muskau, den frontera cu Polonia, y nan a drenta den siete propiedad. Aparentemente e sospechosonan ta forma parti di un grupo cu a trafica cu imigrantenan desde Republica Checo y Polonia, den mayoria di casonan usando trucknan pa sconde e imigrantenan entre mercancia y pallet. E detenidonan ta di nacionalidad Turco, Polaco y Bulgaro.

E supuesto yegada ilegal di personanan na Alemania a cuminsa na Augustus. E imigrantenan tabata wordo traslada for di Balkans y despues drenta Alemania desde teritorio Checo of Polaco. E sospechosonan tabata cobra 8.000 euro (9.900 dolar) cada un.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Cuba a renegocia nan debe externo caduca y a paga 23.000 miyon dolar



Cuba a renegocia "cu exito" entre 2013 y 2016 nan debe externo caduca, loke a obliga nan paga 23.000 miyon di dolar, segun Jose Luis Rodriguez, ex Minister di Economia di Fidel Castro.

"E proceso a desaroyo exitosamente y ya den 2016 nos a logra restructura fundamentalmente, nos debe oficial, pero —segun estimacion di e autor— esey a costa un suma cu ta alrededor di 23.000 miyon di dolar", Rodriguez den un articulo publica den el blog oficialista Cubadebate.

Logicamente, e miles di miyonnan di dolar "no por a wordo uza pa inverti den economia, ni pa aumenta consumo", Rodriguez a bisa, un di e academiconan mas respeta di e pais.

E pagonan a wordo calcula for di un proyeccion di crecemento di PIB pa periodo 2011-2016 pa 4,4%, pero entre 2009 y 2016, solamente a obtene un crecemento di 2,3%. PIB na Cuba a cay 0,9% den 2016 y tabata tin un recuperacion den 2017, cu a expande den 1,6%.

El a añadi cu e "pais mester a paga e suma sin apoyo, ni somete na condicionnan di FMI, Banco Mundial of otro organizacionnan financiero internacional y soportando gastonan di blokeo economico di Merca".

Noticia Internacional



Ex docter di Universidad di Michigan y equipo di gymnasia Mericano, Larry Nassar a scucha durante fase di sentencia den Corte di Condado di Eaton, na Charlotte, Michigan. Siman pasa Nassar a wordo sentencia den Condado di Ingham cu 40 aña pa 175 aña den prison. E cifra di victima di abuso sexual di Nassar a yega 265, huez di Michigan a anuncia cu sentencia final a cuminsa. Fiscal a bisa cu por lo menos 65 victima lo confronta Nassar den corte, den caso na unda e docter a abusa di mucha muhernan y muhernan den dos decada.

Durante su bishita na China Prome Minister May a enfoca riba futuro postbrexit



BEIJING: Prome Minister Britanico Theresa May a yama pa amplia "sociedad estrategico global" entre su pais y China, pa cuminsa un bishita enfoca den acuerdonan comercial nobo asina cu Reino Uni bandona Union Europeo.

Den un reunion cu Premier Li Keqiang, May a aludi na un "edad di oro" den relacionnan bilateral cu London ta spera atrae inversionnan enorme pa genera trabaonan di parti di companianan global Chines den crecemento rapido.

"Esaki ta un epoca di aña pa... pensa den y considera con nos por probecha mas e edad ora y sociedad estrategico global cu nos ta trahando entre Reino Uni y China", May a indica.

E funcionarionan a asisti firmamento di un serie di acuerdo riba comercio _cu ta inclui importacion di alimentonan Britanico pa China_, inversion, educacion y otro temanan. Mas di 155.000 estudiante Chines ta na Gran Bretaña, segun London.

Brexit tabata aparentemente un tema destaca den combersacionnan. May a bisa cu e medida cu ta prepara salida, "nos ta compromete profundiza nos sociedad fuerte y vital" cu China.

"Y esaki ta un relacion amplio y profundo y beneficia e dos pais", May a bisa.

Na medida cu nan ta prepara pa salida, Gran Bretaña lo bolbe "un pais capaz di aplica un politica comercial independiente y firma acuerdonan di liber comercio alrededor di resto di mundo", el a bisa den un conferencia.

Li a bisa cu Brexit no lo cambia relacion comercial fundamental.

"Nos lo tin evaluacion y discusionnan riba nos relacionnan comercial pa hib'e dilanti", e Premier a bisa.

FBI a expresa reserva riba un memorandum republicano

WASHINGTON: FBI a declara cu nan ta reserva "inkietudnan serio" relaciona cu un informe confidencial cu presidente Donald Trump kier difundi publicamente. Segun democratanan, e memo ta un intento pa desprestigia investigacion si campaña di Trump a conspira cu gobierno Ruso pa manipula eleccionnan.

Esaki ta prome comentario publico di FBI riba memorandum di cuatro pagina, redacta pa republicanonan di comision di inteligencia di Congreso, y cu tabata un punto di friccion entre Cas Blanco y Departamento di Husticia.

"Nos tin inkietudnan serio riba omision factico inclui den e memorandum", segun comunicado di e agencia federal.

Poco despues di su discurso di Estado di Union di diamars anochi, Trump segun un legislador republicano cu ta "cien porciento" na fabor di publica e documento. E informe a desata un disputa politico cu ta enfrenta republicanonan cu FBI y Departamento di Husticia.

Camaranan di television a captura momento di intercambio na momento cu Trump tabata saliendo di Congreso.

"Oh, si, no preocupa, cien porciento", Trump a bisa representante Jeff Duncan, di South Carolina, despues di su prome discurso riba Estado di Union. Duncan a implora Trump pa "publica e memorandum". Diaranzon, secretaria di prensa di Cas Blanco, Sarah Sanders, a bisa cu equipo legal y di seguridad nacional ainda ta revisando e documento y a asegura cu Trump no a lesa e memo "ni prome ni despues di discurso di Estado di Union".

E rapport a yega dialuna anochi na Cas Blanco, despues cu republicanonan di comision di inteligencia di Congreso a ignora oposicion di Departamento di Husticia y a vota na fabor di publica esaki. Segun normanan di e comision, e presidente tin cinco dia pa opone su publicacion.

E memorandum di cuatro pagina a wordo redacta pa republicanonan di comision, lidera pa presidente di grupo, Devin Nunes, di California, aliado estrecho di Trump y cu a bira un critico duro di FBI y Departamento di Husticia.





Carnaval di mucha den Dakota











ORANJESTAD (AAN)— Diaranzon atardi, por a mira hopi movecion dilanti Centro di bario Dakota, ya cu un preparacion pa un parada di Carnaval di mucha tabata cla pa start sali. Kizas no tabata tin mucho grupo, pero e ambiente tabata uno hopi great y sin por laga afo, hopi colorido. E parada a pasa rond den e barionan di Dakota, pa despues bin finaliza na Centro di bario Dakota, caminda cu nan a start Sali. Pabien na e muchanan di Dakota cu nan Carnaval di mucha.





Chill
Afl 4.80 Return Value
Returnable Bottles – Premium Quality

RICIBI
2 T-SHIRT PA CARNAVAL
GRATIS
CU CADA COMPRA DI UN CAHA DI
CHILL

1. CUMPRA UN CAHA DI CHILL
NA BO SUPERMERCADO PREFERI

2. TRECE BO RECIBO
NA TROPICAL BOTTLING COMPANY

3. RICIBI DOS T-SHIRT
PA CADA CAHA
CU BO A CUMPRA

Chill 18+ Drink in moderation

PA MAS INFORMACION YAMA NOS NA 5976533
OF BISHITA NOS PAGINA DI FACEBOOK
OFERTA VALIDO TANTEN TIN DEN STOCK.



Continuacion pagina.36









Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, softwareontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische business partner. ITP Caribbean maakt voor haar interne afdeling gebruik van moderne geautomatiseerde systemen waarmee snel en nauwkeurig alle informatie wordt vastgelegd en kan worden gerapporteerd. Voor de interne afdeling zijn wij op zoek naar een:

FINANCIEEL ADMINISTRATEUR

FUNCTIEBESCHRIJVING

De financieel administrateur is verantwoordelijk voor het bijhouden van het grootboek, debiteuren, crediteuren, kas- en bankboeken en de salarisadministratie. Je rapporteert rechtstreeks aan de directie en managers. Je werkt nauw samen met onze externe accountant en bent gewend om zonder directe leiding je eigen werk in te plannen en uit te voeren.

PROFIEL

- Je hebt ruime kennis van en ervaring met Quickbooks, Excel en Word, kennis van Afas Profit/ Afas Payrol is een pre.
- Je hebt ervaring met het opstellen en bijhouden van financiële rapportages.
- Je hebt ervaring met incasso werkzaamheden.
- Je bent gewend zelfstandig te werken.
- Je kunt uitstekend communiceren in Nederlands, Papiamento en Engels.

VEREISTEN

- Je hebt een afgeronde HAVO/ VWO of EPI financiële administratie opleiding of een daaraan gelijkgestelde opleiding.
- Je hebt minimaal 5 jaar ervaring in een soortgelijke functie.
- Je hebt een of meerdere schriftelijke referenties.
- Je bent bereid mee te werken aan een psychologische en/ of medische test.

GEBODEN

- Wij bieden een vaste baan (minimaal 32 uur per week).
- Een goed salaris.
- Secundaire arbeidsvoorwaarden.

Stuur dan uw sollicitatie met CV aan dhr. Jan Segers, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar itp@itpinternational.com.
Zie www.itpinternational.com voor meer info over ITP.

SUNSET PARADE


















ORANJESTAD(AAN)—Aki por haya un bista di un parti di e Sunset Parade exitoso di diamars anochi na noord.

24
7.4oz. (22cl)
Afl 4.80
Caribbean Beer
Proudly brewed in Aruba
Chill

cumpra 5 Caha + haya 3 GRATIS = bai cu 8 Caha

e LOOK NOBO di Chill
Cumpra 5 caha di Chill y
haya 3 caha adicional GRATIS!

Oferta valido pa tempo limita.

18+ Drink in moderation

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 Service
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

ELMA MATRASSEN FABRIEK
Nos ta fura matras y box. Busc'e mainta y entrege atardi!
Tel: 661-1629 / 592-3344

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

FOR RENT
Un apartment con sala, cuarto, cocina y baño. Servicios aparte. Independiente.
Sin mascota y niños. Si no tiene permiso no solicite.
Tel: 740-2213, cerca de Playa

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs.
Cel; 563-1116 / 600-7066.

Ta busca pa cumpra
un container Di 20 ft den bon condion Manda oferta na 594 1902

CONSTRUCCION
Nos ta haci tur tipo di trabao grandi of chikito. Yama nos pa bon prijs.
Tel: 562-6848

Ta bende
* Nissan Sentra 2002
*Hyundai Elantra 2002
*Toyota Tercel 1995
569 4901 562 5013

TA FURA STOEL
561-2941

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

TA CHAPI
Chapi, hasi cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, hasi coco limpi. Hardineria pa luna of quincena. Ta verf cas, hotel, office, etc.. Nos ta hiba sushi na dump. Tel: 564-0703.

GRATIS
Nos ta piki tur sorti auto bieu, pa benta afo, graits, Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmachine, frigidaire, stoof, tv, etc, gratis. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179.
Arubiano balente.

Ta huur
Apt di un kamber na Sta Cruz Macuarima semi muebla. Prijs 800.00 pa luna + 400.0 borg. Inclui awa,wifi,cable. Coriente apart. Mas informacion Tel 735 1021/ 585 1741 / 564 5355

TA HUUR
Apt. na Seroe Blanco, Tel: 568-4160. Muebla, Awg.900,- + deposit.

ATCO
ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.av
Find us on Facebook

TA BUSCA
La Sabana Restaurant ta busca mucha muhe pa traha den Bar. Bon salario.
Tel: 567-6541.
Adres: Sabana Grandi # 13-C Santa Cruz

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
Tel: 587-6946
594-5115

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin MAVO diploma o enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi papiamento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Intersadonan por yama oficina entre 08:00 - 16:00 pa un cita.
Tel: 588-3677.

Ta huur
Un apartamento amplio di un dormitorio Fls 850.00 +/ dep Fls 850.00 wifi, cable ta incl awa y coriente no ta incl, sin airco situa na Ponton, Hubadastraat 16, Yama cel 594 4368

TA HUUR
apartment semi muebla na Savaneta. Inclui cable, airco, frigidaire y stoof.
Prijs Afl.750,- y Afl.775,-
Borg ta igual cu e huur.
Tel + Whatsapp: 734-4854

TA BUSCA
Waiter / Cook Helper.
Mac Panninis, Noord 15, dilanti My Fitness

Smart Contractor
Tanki Leendert 174-C lok #1, 587-0161- 593-1393.
Aplica entre 9:00-17:00
Housekeeing, Plubic area, Steward kitchen cleaner,Waiter, Busser, Gardener, Maintenance, Store room.

VERF Y DAK
Pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

Ta bende
1 Whirlpool automatic washmachine 3.5 cf Halto eficencia Casi nobo Afl 600.00, 592 0511

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y 24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

Oportunidad pa trabow urgente
Pa marketing bon pago 15% Bon ingles. Mas info 562 1024

Renta habitacion
A dama o caballero.
Tanki Leendert
741 9073
Sra Maria

POOL POOL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel: 593-8852.

ALAIN'S CATERING
TIN MESTER di part-time Dishwasher.
Cel: 593-3013.

TE HUUR
Nieuw Appartement met bouwmateriaal uit Europa optimaal geisoleerd en drie dubbele beglazing. Compleet gemeubileerd met inverter airco. 1 slaapkamer, badkamer, woonkamer met keuken. Geschikt voor 2 personen. Incl internet en cabel.
Excl stroom en water.
Cel: 564-5527 of Whatapp 0031619592868.

Associated Realtors
Ta bende Un cas na Tanki Leendert den bon condicion di 3 kamber y 2 baño y pa Afl 299.000.00 .
Jama Mito na 593 6318 pa mas informacion

Carpintero
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas,closet y camas,puertas , sillas (stoel)
Cell 568 1347 Raul

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

Associated Realtors
Bo tin un cas balora rond di Afl 250.000.00 y lo kier bende'? Anto jama Mito na 593 6318

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Oportunidad pa trabow
Pa receptionista
Bon ingles y sabiduria den oficina. Jama pa mas info 562 1024

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615

DIARIO
582-6747

Premier a haci bishita di orientacion na Cruz Cora Aruba

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, riba invitacion di Cruz Cora Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a haci un bishita di orientacion na dicho instancia unda cu e mandatario a worde bon ricibi pa e representantenan y voluntarionan.

Cruz Cora Aruba ta opera pa 99% pa medio di trabaonan voluntario. E asistencia di Cruz Cora na esnan den necesidad lo no tabata posibel sin su voluntarionan. Pa e motibo aki señor Michel La Haye di Cruz Cora a invita Minister President señora Evelyn Wever-Croes pa un bishita y presentacion.

No solamente esaki a bira un mainta hopi ameno y informativo, sino alavez e tabata uno particular pa motibo cu esaki tabata prome biaha cu Cruz Cora Aruba a ricibi bishita di un Minister. Un parti di e miembronan di bestuur di Cruz Cora cu tabata presente tambe a indica esaki y nan tabata hopi satisfecho y agradecido pa cu e bishita di Minister President Wever-Croes.

Na e ocacion aki tambe Minister President a duna di conoce cu e vision di Cruz Cora y di Gobierno di Aruba ta uno cu mesun principio humanitario. Pa Gobierno di Aruba e bienestar di nos comunidad tin prioridad. Cada persona tin e derecho di ser respeta y valora y esnan den mas necesidad merece pa ser yuda prome sin importa religion, nacionalidad, rasa, origen etnico of opinion politico.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a keda contento cu e invitacion y e presentacion di Cruz Cora Aruba y ta desea di tin otro encuentronan pa asina conoce mas di e trabaonan di Cruz Cora y e parti cu Gobierno por brinda den nan maneho pa nos comunidad.















MENU SPECIAL
Diahuebs 1 Feb.
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
bamigoreng, pecho a la plancha, mix grill y sopi carni

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata.
Cel: 592-1277

SE ARIENDA
Se arienda habitacion en Playa,
Tel: 742-1947

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Oracion pa awe:



Duna mi guia, lus y y fortalesa riba mi caminda ora mi ta buska Bo, Señor. Amen.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
Y laga esaki nan termina den tur buniteza



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anunciafayecimento di:

Aquiles Luydens
Cariñosamente yama: "Quily"
*26-04-1935 †28-01-2018

Na nomber di su:
Señora stima: Chenda Croes
Yiunan: LigiaCroes y Louis Maduro
Ronald Croes y Vanessa Geerman
Jeritza Luydens y famia
Radeshka Franken-Luydens y famia
Subrina mescos yiu: Gwendy Gomez-Luydens
Nieta mescos yiu: Melissa Wernet y Jean-Pierre Martijn
Nieto(a)nan: Tejay Yrausquin y Jenny Faro
Rochan Croes y Andreina Peña
Rochen Croes y Gabriela Tromp
Josieny Maduro
Ronrick Croes

Bisanieto(a)nan: Jaylien cu AljayYrausquin
Como Bisanieta: Ally Boekhoudt

Ruman: Rosa Luydens

Mama di su 2 nietonan: Mayra Kock

Amigonan di cas:
Carlos Peñafiel
Beto y Nena Maduro
Nina Arends
Lorenza Ramos-Guanipa y famiana Venezuela
Reymundo Solognier
Edwin Lopez

Su Grupo di Brazil

Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan, bisiñanan y demas famianan

Enbez di Krans of flor lo tin un donashon box disponibel pa Grupo Flor di Brazil.
Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 02 Februari 2018 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.
Nos defunto stima "Quily" lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 01 Februari 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Gradicimiento / Invitacion

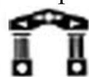
Pa medio di esaki nos kier a tuma oportunidad di parti nos famia pa gradici tur esnan cu tabata presente di un of otro forma den e perdida di nos Mama, Wela, Bisawela y Ruman stima:



Lilian Ursula "Sula" Jansen – Vrolijk

Danki Special na Sra. Migalda Jansen de Cuba pa su dedicación pa cu mama Sula.
Danki na Dr. Sharline Vis pa su conceho nan pa cu mama Sula.
Danki na Staff y Personal di Centro di Cuido di San Nicolas, Cas Marie y Cas di Machi.
Masha danki pa tur yamada y mensahenan ricibi.
Danki na Ad Patres Funeral Home pa nan excelente serivcio.
Boso presencia na e momentonan doloroso y difícil aki tabata un gran consuelo pa nos.
Danki for di profundo di nos curason.
Nos ta invita boso pa compaña nos na 2santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar:
Diabierna 2 di februari pa 6:30 pm na misa Santa Teresita na San Nicolas
Diasabra 3 di februari pa 7:00 pm na Kappel Emanuel
Después di e ultimo Misa lo tin un Rosario na cas Seroe Preto #35B.

Boso presencia lo ta altamente aprecia



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Hasta su bachi berde a wordo horta for di den auto

ORANJESTAD (AAN): --- Presencia di patruya San Nicolaas a wordo rekeri den Bernard straat debi na ladronicia cu a wordo cometi. Na e adres e habitante a wordo atendi.
E homber di inicial C. a declara na e patruya policial cu el a staciona su Toyota Corolla shinishi dilanti cas e dia enterior anochi pa och'or. Mientras tanto den transcurso di mainta den careda di shet'or el a cana bay pafo y a haya porta di auto banda drechi patras habri. El a tira bista den auto y a constata tambe cu su bachi berde a wordo horta y ademas ladron a habri capa di motor y desmantela e bateria di auto y carga esaki bay cune. Keho ta tuma.

Banco Central a publica nan 'charts and trends' di Januari

ORANJESTAD (AAN): Riba Diaranzon, Banco Central di Aruba (BCA) a publica su mas reciente "Charts & Trends".
E publicacion aki ta contene datonan economico y financiero mas recien disponibel, cubriendo particularmente Aruba su sectornan financiero, real, externo y publico.
E publicacion aki "Charts & Trends" ta disponibel ya caba riba e website di BCA, esta www.cbaruba.org.









Lagrima y Flornan por seca, pero su recuerdonan
Lo keda semper graba den nos curazon.

Staff Y Personal di KONG HING ta participa fayecimento di

SRA. CLEMENTINE JIE-A-SWIE - LEE KON FONG
Na bida propietaria di KONG HING desde anja 1953

Condolencia: Diahuebs 01 februari 2018 di 7' or pa 9' or anochi
na Aurora Funeral Home.
Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 02 februari 2018
Di 2' or pa 4' or di atardi na Aurora Funeral Home y después saliendo pa
Santana Sabana Basora.

Nos ta extende nos mas profundo condolencia y ta desea hopi forza na e famianan.

Cu SRA. CLEMENTINE SOSEGA NA PAZ.

Misa na honor di

Sra. Mary Krosendijk

15 aña di fayecimento

y

Maximiliaan Brown

(Joe)

32 aña di fayecimeno

Fecha: 1 Februari 2018

Misa: San Francisco

Ora: 7:00ppm

Yiu Sandra Brown

How lucky am I to have something
That makes saying goodbye so hard.
-Winnie the Pooh-



Scol Preparatorio Washington

ta anuncia fayecimento di



Tereza Genser

Boluntario incansabel durante e
20 añanan di existencia di nos scol.

Nos ta desea Rene, Amber y Marcel
hopi forsa.

Drumi dushi, Teresa bunita.

DOJO BOYE
Martial Arts
CENTER



Sra. Clementine Jie-A-Swie – Lee Kon Fong

mihor conoci como "Clemmy of Glenda"

Nos kier a desia nos mas cincero condolencia na hopi forza
den e dia nan aki
Cu Sra Clementine Jie-A-Swie – Lee Kon Fong
Sosega na Paz

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Permiti atrobe seguronan di cuido medico particular por alivia e peso pa AZV

ORANJESTAD (AAN) – Manera a bin den publicidad despues di e rueda di prensa di fraccion di MEP, Dialuna, Parlamentario Endy Croes a expresa su opinion, cu e empresanan cu ta tuma trahadornan di afo den servicio, nan mes mester paga pa nan un seguro di cuido medico priva pa nan, pa asina no aumenta e costonan di AZV.

Drs. Marisol Lopez-Tromp a wordo puntra den conferencia di prensa di POR, kico e ta opina tocante e ponencia aki di Croes.

E dama parlamentario a indica cu esaki ta algo cu mester wordo discuti den nan seno, pasobra esaki ta un sugerencia y preocupacion cu su colega a trece dilanti y drs. Lopez-Tromp no ta kere cu e ta vocifere su so pero mas hende ta sinti esey.

E ta algo cu mester wordo papia internamente den POR como fraccion. El a subraya cu den e programa di partido di POR, ora nan a trata e tema di AZV, nan a hacie conciente cu tin diferente pensamento pa trece cierto cambionan den e ley di AZV, y naturalmente teniendo cuenta cu e ley, manera e ta aworaki, ta un ley mas bien curativo y no preventivo.

Hopi aspecto cu nan kier trata ta riba nivel preventivo pa disminui e chens cu algo ta bay pasa, cu malesa ta sosode. Ta cosnan hopi importante y POR ta kere hopi den e aspecto preventivo. Pero pa esaki sali for di AZV, e ley manera cu e ta di tanto aña pasa no ta habri espacio pa hopi deseonan cu tin aworaki.

A bin acerca un remarca tocante e posicion di Parlamentario Endy Croes, esaki door di prensa mes, cu un trahador di afo for di momento cu e ta drenta den servicio di un empresa, e ta cuminza paga AZV di biaha, anto e no ta parce husto cu banda di esey e lo tin di bay paga un seguro priva di cuido medico, pasobra ta duda cu e compania mes ta bay pague pe.

Pues ta temanan cu enberdad ta bon pa wordo analiza den Parlamento, y wak si na final por re-introduci e derecho na paga aseguro di malesa particular, manera e tabata den pasado y cu ta un derecho cu a keda anula ora cu AZV a drenta na vigor.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91

Cu inmenso tristeza pero gradecido pa tur loke e la nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor:



sra. Clementine Jie-A-Swie-Lee Kon Fong

mihor conoci como "Clemmy of Glenda"
Vuida di Pursi
Na bida propetaria di Kong Hing desde 1953
*26-11-1934 - †27-01-2018

Na nomber di su

Yuinan: Farley y Aina
Karin y Daniel

Su nietonan: Justen, Alexa y Tyra
Steven y Jaelin

Su rumanan: †Njen Kiauw Lee y †Chang Ma Fat
†Kiem Kiauw Lee y †Chin A Lien
†Charles Lee y Sui Mui Chan
†Louise Lee
Marie Lee y †Koon Keong Yee
†Andre Lee y Lai Ha Ho
Walter Lee y Margrit
†Harold Lee
George Lee

Subrino y subrinanan, comer y compernan, ayudantenan, ihanan, primo y primanan, boluntarionan di A.V.A., amigo y amiganan y demas famia, conocirnan na Aruba, China, Surinam, Hulanda, Canada, Merca, Sint Maarten, Malaysia, Colombia, Venezuela, Frans Guyana y Francia.

Tur e empleadonan y ex empleadonan di tur Kong Hing

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna atardi dia 2 di februari 2018 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Diahuebs anochi dia 1 februari 2018 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home, Cumana 76.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Your Life was a BLESSING, your Memory a TREASURE,
You are Loved beyond words, and Missed beyond MEASURE.

Cu tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di :



Altagracia Lampe-Saladin

"Elsa"

*25-02-1932 †30-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa y dolor nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Camilio Federico Franken

*18-07-1936 - †31-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Figaroa kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos difunto stima:

Lourdes Bernadetta Figaroa



Masha danki na tur esnan a manda mensahe di consuelo via whatsapp, facebook y carchi condolencia. Boso presencia na e momentonan dificil tawata un gran consuelo pa nos. Danki di curason.
Un danki ta bai pa e staff y personal di Aurora Funeral Home y pa pastoor Jairo.
Alaves nos kier invita pa compaña nos na 2 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar Diabierna 2 di februari 2018 pa 6:30pm na Misa Sta Anna na Noord Diamars 6 di februari 2018 pa 5:30pm na Kapel Alto Vista.
Boso presencia lo ta altamente aprecia

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Marisol Lopez-Tromp

Maneho di desperdicio y solucion pa e problematica tin prioridad pa Gobierno actual

ORANJESTAD (AAN) – Awe, Diaranson 31 di Januari, parlamentarionan ta bay tin un reunion cu e comision di Infrastructura, cu ta wordo presidi pa Alan Howell di POR.
Drs. Marisol Lopez-Tromp, lider di fraccion, ta indica cu e reunion aki lo ta un presentacion di un grupo di trabao multidisciplinario pa loke ta e problematica di desperdicio.
Igualmente el a bisa cu lo bay wordo presenta na nan, dentro di poco, un rapport cu yama "Final Report Integrated Solid Waste Management Aruba". E presentacion aki ta uno importante ya cu e tema aki di desperdicio ta biba den nos comunidad mirando e molester y consecuencianan cu maneho di desperdicio tin pa nos comunidad.
Lopez-Tromp ta bisa den mesun rosea cu e topico aki mester keda bon regla y esey sigur ta un prioridad di Gobierno actual.
Minister Otmar Oduber lo ta bayendo Parlamento tambe unda den un comision fiho el lo relata kico ta loke el a bin ta haci den e ultimo dos lunanan den gobernacion, mescos cu el lo duna un relato di kico ta loke el a haya ora el a tuma over e carteranan di Infrastructura y Medio Ambiente y kico lo ta e trabounan cu lo bay ta andando.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu hopi tristesa y dolor nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Maria Isabel Bikker

Cariñosamente jama " Nene"
Viuda di Francisco de Paula Krosendijk
*17-09-1917 - †29-01-2018

Na nomber di su:
Yiu: Ilario Vrolijk y Maria Teresita Vrolijk-Croes
Nietanan: Sandra , Lucia y Lourdes
Yiu di criansa: Rafaela (Rita) Peña y Candy Peña
Mescos cu nieto: Mildred, Marisol, Gregory, Valerie y Dennely
Cuña: Sra. Vda. Rufina "Fina" Bikker-Krosendijjk
Sobrino y sobrinanan: Alfonso Bikker y famia
Ina Marin y famia
Maria Figaroa y famia
Martina Franken y famia
Sra Vda. Ana Kock y famia
†Oscar Bikker y Elisabeth Bikker
†Betty Passchier y famia
Benny Bikker y famia
Jenny Bikker y famia
Encho Bikker y famia
†Andres Bikker y famia
Tony Bikker y famia na Hulanda
Sobrinonan Wester
Prima na Curaçao: Adalain Bikker
Amiganan di cas: Emila y Cathrin Hernandez
Ayudante di cas: Lucy
Bisiña y conocirnan

Demas famia: Krosendijk, Krozendijk, Bikker, Vrolijk, Croes, Jansen, Peña, Franken, Rodriguez- Robelt, Mathilda, Fingal, Ras, Kock, Koolman, Passchier, Maduro, Sandoval, Marin, Figaroa, Tromp, Geerman, Hernandez, Jacobs, Solognier, Wester, Janga, Lugo, Brown, Donata, Martinez, Beyer, Delahoz, Giel, Kelly, Caster, Greiffesteins, Raven

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 3 di februari 2018.
E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or pa 11'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Adres pa Condolencia Diabierna 2 Februari 2018 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Por poco den prison lo a mata preso cu ballpoint carga cu bala cayente

ORANJESTAD (AAN): --- Pa algun siman caba tabata tin informe ta circula cu lo a transporta un preso di Corsou--- cu tabata sinta castigo den "Koral Specht" -- pa Aruba, debi cu e preso lo a wordo menasa cu morto den su cel.
Parce cu intencion lo tabata cu e preso mester a wordo transporta cu urgencia pa Hulanda debi cu e menasa tabata basta serio .El a wordo acompaña durante e biahe cu guardia.
Pero e avion cu mester a transporta e preso no por a lanta vuelo debi na mal tempo na Hulanda.
Segun informe e preso pa un motibo of otro lo a wordo menasa pa un otro preso cu lo a usa un arma di candela den forma di "Ballpoint" cu dos bala cayente aden.
Aparentemente --pero no haya conformation-- e preso lo tabata cera cu e otro preso cu tin riba su consenshi un of mas cu dos morto.
Parce cu lo a surgi sospecho "cu su mond lo a lek" pa cual e lo a wordo menasa cu morto .
Pa evita cu e wordo likida inespera y pa su seguridad lo a mand'e rapido Hulanda.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Montain bike warda di camber a disparce

ORANJESTAD (AAN):-- Den pasado habitantenan por a drumi hasta cu bentana habri.
Si acaso tin boef cu ta gusta y bay cu pertenencia di hende, trempan of laat e lo wordo mal sirbi.
Ora scucha combersacionan di antes ta tende cu tabata tin ladron cu a wordo baña cu awa cayente, y otro biaha ta haya sla sin sa di ken. Tin cu a wordo mara ora haya sa cu e ta hortador di cabrito.
Hasta tin cu a wordo benta den baki di pickup y a hisa e homber full mara y a bent'e den warda di polis di Playa, unda awe tin Renaissance.
E tempo ey Shon Pe Krozendijk tabata riba warda y a hay'e confronta cu un homber na suela den warda, tur mara cu cabuya. "Shon Pe" a bay pafo y a puntra e chofer di pickup kico a sosede y como contesta e chofer a laga sa cu e homber ey a horta su cabritonan pesey el a gar'e , mar'e y bent'e den pickup pa his'e benta den warda "pa boso cer'e !".
Debi cu no tabatin denuncia polis a hay'e ta corta e cabuyanan pa asina libera e homber sospechoso y pa lagu'e den libertad.
Esaki ta djis algun di e tantisimo casonan cu den pasado comunidad tabata actua pa proteha nan pertenencianan.
Mientras tanto recien polis di Oranjestad a wordo dirigi den Brazil straat pa ladronicia. E homber inicial P. cu ta biba den e caya a declara di ta biba na e adres y diamars den marduga pa 4:30 or el a bandona cas pa bay traha y a laga cas cera y na lock atras.
Riba e mesun fecha atardi 6 or y mey el a bolbe cas pero el a constata cu desconocinan a forza porta di cas E porta ta keda na banda robez di su cas.
Durante control den cas el a constata cu su Mountain Bike color preto/blanco marca Fuji a wordo horta. E Mountain Bike tabata poni den un di e cambernan. E porta di camber no a wordo forza. Patruya a tuma e keho pa investiga.

Bao colchon "Afpakteam ladron" a haya 2 mil dollar scondi

ORANJESTAD (AAN): Ainda tin cas cu no tin proteccion y ladronnan ta probecha pa kibra, drenta y tira para den cas. Mientras instalacion di entre otro alarma, sea silencioso, lo tin sigur su efecto, debi cu den un fraccion patruya di e compania di alarma ta presenta y na mesun momento doño di cas ta haya e señal.
Recientemente na un cas situa na Ponton, central di polis a dirigi patruya di polis. Na yegada e habitante cu ta e homber di inicial K. , a wordo atendi y el a declara cu diamars pa mas o menos shet'or y trinta di mainta el a laga e cas intacto, ordena y cera atras.
E mesun diamars mainta pa alrededor di 10 pa 11 el a bolbe cas.
Yegando na porta dilanti di e cas el a wak cu un bentana na banda robez di porta dilanti tabata destrui. Denunciante a habri porta y mesora el a ripara cu desconoci (nan) a listra den cas debi cu tur cos tabata reboltea y el a cuminsa controla mesora pa mira si tin pertencianan cu lo a somenta. El a constata cu 2 mil dollar americano na efectivo a wordo horta. E suma tabata bao "colchon" di su cama warda. Te asina leu denunciante no a sinta falta di nada mas.
E dos mil dollar ta pertenece na su persona y e no a duna ningun hende e drecho tampoco consentimento pa comete e delito. Keho ta tuma na e sitio mes y recherche tecnico a wordo poni na altura relaciona cu evidencia cu lo a wordo laga atras.
Mester remarca cu e ladron (nan) lo a listra practicamente e cas completo tur skina pa a haya e suma di placa scondi bao di matras (colchon). Esun cu a comete e acto mester ta un ladron profesional.

A hiba homber drumi na suela poli

ORANJESTAD (AAN):--- Patruya Santa Cruz merdia pa alrededor di dos'or a wordo dirigi na e brug den area di Centro San Martin na Santa Cruz .
Segun prome informe eynan tin un homber for di conocimento drumi na suela. Na yegada polisnan a reconoce e homber di inicial W.
E homber tabata bao influencia di alcohol y a wordo atendi prome pa e personal di ambulans.
Personal diambulance, a base di mas investigacion na curpa di e victima W. a dicidi pa transporta W. pa prome auxilio na Dr. Horacio Oduber Hospital.

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Morto ta tuma bida, Dios ta tuma e alma. Nos mente ta wanta nos recuerdonan. Nos curason ta wanta nos amor. Nos fe ta laga nos sa cu nos lo bolbe topa otro.

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, ruman, tanta y amiga stima.

Clemencia Aurelia Marquez
Mihor conoci como "Mencha" of Dudu Cariño
2 december 1930 -30 januari 2018

Na nomber di su:
Yiu: Fulvia Marquez y Agustin Dorothal

Nietanan stima: Iraida Dorothal (na Hulanda)
Julianne Dorothal (na Merca)

Rumanan: Anna Marquez

Sobrina manera ruman: Editha Marquez y Stanley de Cuba
† Francisco Marquez y famia
†Francisca Eugenio-Marquez y famia
† Mercedes Croes-Marquez y famia
† Dominico Marquez y famia
† Luisa Marquez y famia
† Petra Rasmijn-Marquez y famia
† Manuela Gibson-Marquez y famia
Sobrino y sobrinanan

Rumanan di su yiu: Albert Harms
Bianca Robles de Medina y famia
Jane Vrolijk-Robles de Medina
Daniel Robles de Medina y famia

Comer: Rita Dirksz-Robles de Medina

Iha: Poetsy Chan

Amiganan:
Maria Rojer, Mariela, Elvia Hoek y famia, Rita Thomas, Ines Wolfschoon, Helen Ruiz, Lourdes Paula, Edwina Paula, Agnes Brown, Ramona Tromp, Danny Dumfries, su amiganan di novena Cristo de los Milagros y grupo di 60plussers di Playa Pabao y demas amigonan.
Primo y prima(nan) y demas famia:
Marquez, Dorothal, Robles de Medina, Harms, Vrolijk, Tromp,Solagnier, Eugenio, Snijders, Hortensia, Croes,Martinus, van Poppel, Sint Jago, van Cleef, Rasmijn, Williams, Zarraga, Gibson, de Cuba, Martis, Korsen, Arends, Orman, Meyers, Fingal, Angela, Boeldak.
Ta invita pa acto di entiero cu ta tuma lugar diabierna 2 februari 2018 pa 11or di mainta. E curpa di nos defunto ta reposa for di 9'or di mainta na RoyalFuneral Home y despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 1 februari 2018 di
7'or pa 9'or di anochi. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici un y tur cu a mustra nan atencion, duna sosten y ayudo durante bida, enfermedad, fayecimento y entiero di nos ser stima:

Avelina Ras

Tambe ta gradici inmensamente su ruman, sobrino- y sobrinanan y demas famia cu semper tabata para cla p'e.
Alavez nos ta invita boso pa 3 sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz:
Diabierna 2 di februari 2018 pa 7'or di anochi
Diasabra 3 di februari 2018 pa 7'or di anochi
Dialuna 5 di februari 2018 pa 7'or di anochi
Boso presencia lo ta altamente aprecia

Den nomber di su ruman y famia

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di

Marcelo Pedro (Shon Pe) Maduro
White Hill Bar & Restaurant

A fallece na Colombia Jan 29 2018

Acto di Entiero lo wordo anuciadespues

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Aruba Beach Club a celebra e di 40 aniversario di empleada fiel Frida la Rosa











ORANJESTAD (AAN): Recientemente señora Frida la Rosa-Farro a cumpli su 40 Aniversario na Aruba Beach Club Resort.

Aruba Beach Club mes, tambe recientemente a celebra su 40 aña di existencia y awor ta Frida, kende ta traha como Laundry Manager na e prestigioso Timeshare Resort aki, cual por cierto ta e promer Timeshare Resort na Aruba y den Caribe.

Frida a cuminsa su carera laboral na Aruba Beach Club cu e edad di 21 aña como Laundry Girl. Durante e añanan cu a sigui, Frida a ser promovi pa Laundry Supervisor y finalmente a keda nombra como Laundry Manager, posicion cu e ta eherciendo desde aña 1990.

Frida ta un persona hopi alegre, amabel, servicial y respetuoso. Semper e a tuma su trabao na serio y ta cumpli debidamente cu tur su debernan pa e departamento por corre sin problema. Frida no solamente ta stima su trabao, pero tambe tur su coleganan, principalmente esnan cu ta traha directamente cun'e. Frida ta conoci na trabao como e otro mama pa esnan hoben cu ta cuminsa nan carrera laboral den e departamento di Laundry.

Cu hopi pasenshi y cariño, Frida ta instrui nan y duna nan hopi conseho con pa comporta nan mes y con pa lucha pa bay dilanti, respetando nan mes y otronan. Gerencia di Aruba Beach Club Resort ta hopi orguyoso di Frida y tambe hopi agradecido pa tur e añanan cu e a dedica na su trabao.

Como parti di e gradicimento aki, Gerencia a treat Frida y su esposo Jossy cu un dushi cena na Chalet Suisse y tambe cu un celebracion cu tur su coleganan. Hunto cu esakinan, Frida a haya un bunita regalo, un bouquet di flor y mas cu claro, tambe un bonus bon mereci.

Ta deseo di Gerencia y henter e personal di Aruba Beach Club Resort, pa Dios bendiciona Frida cu hopi mas añanan di bida y salud pa e por sigui comparti cu su famia y cu su trabao. Masha danki Frida, pa henter un temporada di bida entrega na bo trabao!

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Roger Francois Lucia EVERS
* 8/12/1955 – †24/01/2018



Esposa:
Yasmila Evers-Urdaneta Rodriguez
Hija: Michelle Evers
Y demás familia

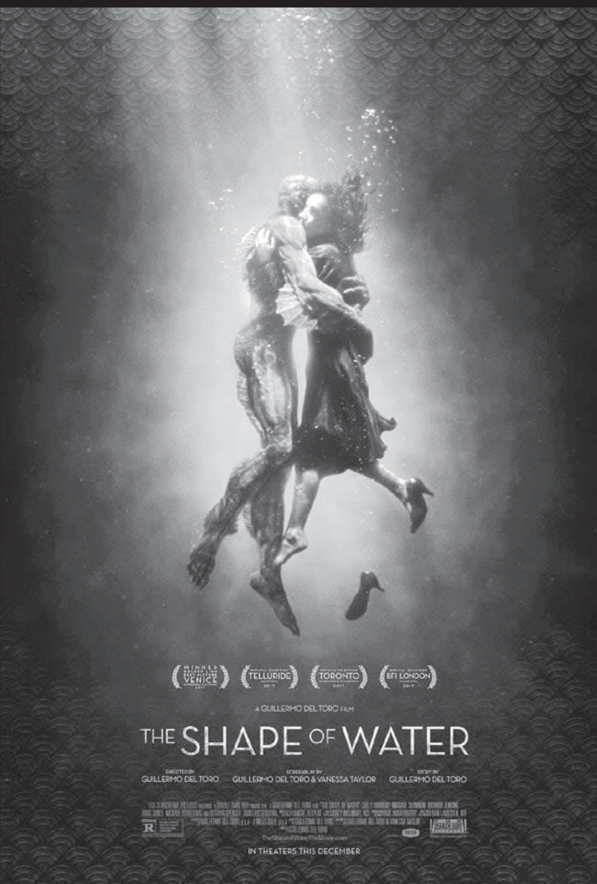
Nooit klagend, nooit vragend
zijn lasten in stilte dragend
zijn handen hebben voor ons gewerkt
zijn hart heeft voor ons geklopt
zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht
Groot was zijn liefde
groot het verdriet
mooi de herinneringen
die hij achterliet
Hij was er altijd
voor iedereen
met raad en daad
nog zoveel te doen
zoveel te geven
nog niet klaar
in dit leven
Heel bijzonder, heel gewoon
Een heel bijzondere man, vader en vriend

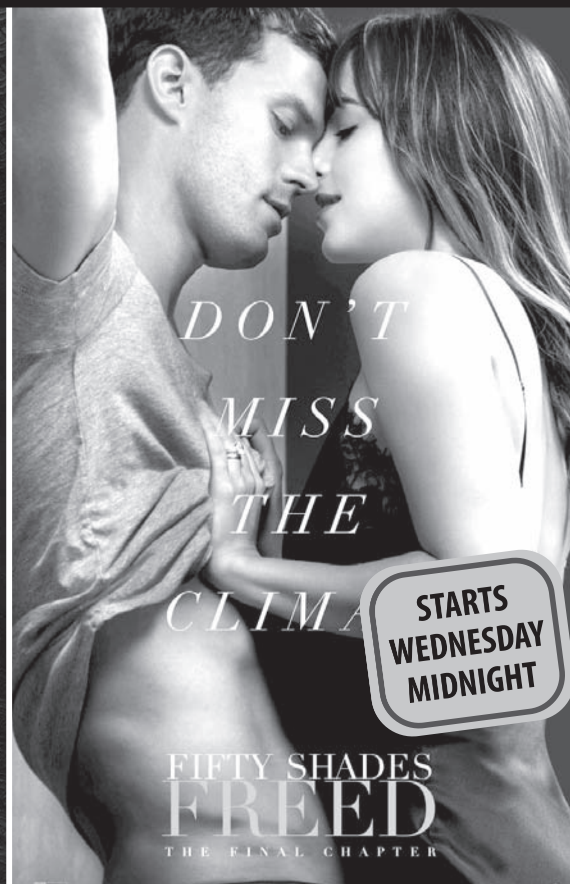
Invitamos para la condolencia el día viernes 2 de febrero 2018 en Royal Funeral Home, Cumana 44 desde las 2.00 pm hasta las 4.00 pm. Posteriormente se dará el acto de cremación en la intimidad familiar. Después de la cremación no recibiremos visita de condolencia ni en el lujar ni a la casa.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Afl. 5,- MOVIES. Wednesdays at Renaissance & Paseo





SCHEDULE FOR
February 1 - 2

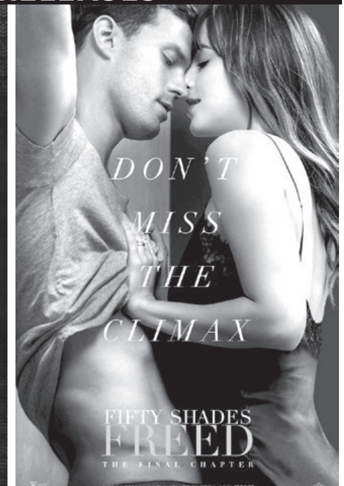
*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE			AT PASEO HERENCIA		
THE SHAPE OF WATER		NEW	**THE SHAPE OF WATER**		NEW
daily:	8:00	R	daily:	5:00 9:30	R
late:	10:50		late:	12:15	
MAZE RUNNER: THE DEATH CURE			**MAZE RUNNER: THE DEATH CURE**		
daily:	6:00 9:10	PG-13	daily:	6:30 10:00	PG-13
late:			late:	11:30	
ROMAN J ISRAEL, ESQ			**ROMAN J ISRAEL, ESQ**		
daily:	7:00 9:35	PG-13	daily:	4:45 7:30	PG-13
late:	11:30		late:	10:30	
THE COMMUTER			**THE COMMUTER**		
daily:	6:30 8:50	PG-13	daily:	4:25	PG-13
late:	12:05		late:		
DEN OF THIEVES			**DEN OF THIEVES**		
daily:	7:30	R	daily:	8:00	R
late:	10:30		late:	11:00	
WOODY WOODPECKER			**WOODY WOODPECKER**		
daily:	5:00	PG	daily:		PG
late:			late:		
THE POST			**THE POST**		
daily:	4:00	PG-13	daily:	5:50	PG-13
PROUD MARY			**PROUD MARY**		
daily:	5:30	R	daily:		R
JUMANJI WELCOME TO THE JUNGLE			**JUMANJI WELCOME TO THE JUNGLE**		
daily:	8:20	PG-13	daily:	6:00 9:00	PG-13
late:	11:10		late:	11:45	
ALL THE MONEY IN THE WORLD			**MAZE RUNNER: THE DEATH CURE 3D**		
daily:	4:30	PG-13	daily:	8:30	PG-13
PITCH PERFECT 3					
daily:	5:45	PG-13			

CINEMAS WILL BE CLOSED SATURDAY EVENING

LATEST RELEASES





Tony Mingo "T-Money" homenagea



ORANJESTAD(AAN)— Durante e anochi final di Caiso & Socaq Monarch, Fundacion Musica a homenagea tambe Tony Mingo, "T-money" pa su aporte na musica y na festivalnan musical, calypso y soca di Aruba.

E foto ta mustra momento cu Sra. Edwina Werleman president di Musica ta entrega plaquette na Sr. Mingo.

Tony Mingo, popularmente conoci como T-Money, principalmente den temporada di carnaval tin un carera largo como cantante. El a forma parti di Boys Next door den su ultimo period di existencia y a pasa pa Eclyipse cu Rusry y Gario y despues cu Climax.

Cu Kevin James di NBO,Antoni Gario y Errol de Freitas, el a forma parti tambe di Tax to the max, cu a bira popular cu e exito (cu un period cortico a wordo prohibi na emisoranan) y cu a sigui despues normal cu presion di publico cu no a mira nada malo den dje.

T-money a logra exitonan grandi despues cu Le Groove cu cual agrupacion e ta te awe y ademas a canta cu varios otro banda musical durante su carera di mas di 30 aña.

T-Money na varios ocasion tabata na punto pa gana corona di Road March y despues corona di Monarca di Soca, pero nunca a logra e exito aki, te cu e aña aki si el a gana porfin y bira Monarca di Soca cu "Sideliners" diadomingo madruga..

Su Fans a bira masha contento cu esaki, y por corda ainda cu e cancion conoci como "friends and family" pero cu mas bien ta titula "Only for Fans" a causa un furor grandi tanto na Aruba como den exterior. E cancion aki a perde di Lenga Afo di Mighty Talent.

Masha popular di d je a resulta tambe entre otro exitonan, "Stop the trailer" y no mag lubida "King of the road".

Tony mingo, un personahe admira y stima pa hopi, masha humilde y masha respectable den su maenra di anda cu hende. Masha pabien na T-Money!

Director di DOW a duna un update riba varios proyecto

ORANJESTAD (AAN): DOW a duna un update riba 3 topico, un di nan ta Watty Vos Blvd.; Green Corridor y ultimo desaroyonan. Ing. sr. Marlon Croes, director di DOW a cuminsa duna un splicacion riba proyecto di Watty Vos Blvd. na unda el a indica cu esaki tabata tin su receso, manera ta conoci un 'bouwvak vakantie', caminda cu mayoria di contratista ta bay cu vakantie y nan a reanuda trabaonan dia 15 di Januari y ta riba 'full speed'. Coriendo riba caya por ripara cu entre Sabana Blanco cu Cumana trabao ta para keto, pero entre di Cumana pa bay den direccion di Sero Patrishi por wak cu tin diferente trabao cu ta wordo haci. For di Sero Patrishi bay direccion di Tanki Leendert e camindanan ta construi y for di Tanki Leendert direccion di Ponton caminda tambe ta construi, y awo falta e pidanan di Hato bay direccion di Caya Pos cerca di cruzada di Ling & Sons, pa caba cu fundeshi. Mientrastanto por a ripara cu pa fin di aña a habri rotonde grandi na Hospital, na unda nan a haya hopi comentario positivo riba dje.

Ing. Croes kier a anuncia cu DOW lo cera cruzada di Caya Punta Brabo, cu caminda ta bin for di cruzada di Alhambra bin direccion di SVB. E caya aki lo wordo cera den curso di otro siman, pa un siman, pa e trabaonan por cuminsa di reconstruccion y asina haya un caminda di bon calidad. El a indica cu naturalmente tin mas trabao cu mester wordo haci y nan a cuminsa cu tur medida preparatorio pa luna di Februari, cera e cruzada di Superfood, na unda e luz di trafico ta situa, pa converti esaki den un rotonde cu ta duna mas seguridad den trafico, compara cu luz



di trafico, cu ta un luz di trafico antigua y tin sigur su 28 pa 30 aña den servicio, y ta asina bieu cu no ta haya pieza pa esaki mas.

E retonan mas grandi pa DOW ta traha conexionnan pa pega e camindanan na otro, por ehempel den cruzada di Sero Patrishi, con pa traha e rotonde pa move e trafico.

Pa loke ta trata Green Corridor, tin un retraso den e proyecto, y nan a papia extensivamente cu Minister di Infraestructura actual y Parlamento tambe, na unda Parlamento a duna un mocion y aprobacion pa sigui traha lista comun cu mester wordo entrega pronto. Nan tabata tin dos siman di trabao intensivo cu e contratista y cu DOW pa inventariza tur punto cu falta y observacionnan cu mester drecha. Diabierna dia 26 di Januari, nan a cera un banda di e brug di 6'or di mainta pa 12'or di merdia, pa por haci un inspeccion riba e brug haci trabaonan necesario pa kita e 'negative findings' y trabaonan a sigui cu e otro banda di brug riba mesun dia.

Director di DOW a splica cu equiponan a sinta hunto pa un conference call cu compania di Colombia pa asina soluciona e problemanan pa logra un certificado y considera cu e trabaonan a termina. E caminda ta wordo considera un area di construccion ainda, pero nan kier cambia esaki pa un caminda definitivo.





The carnival spirit(s) brought by
Aruba Trading!

Get your Presidente beer, wines and spirits at the Fun Miles office! Redeem your Fun Miles for alcoholic beverages from Aruba Trading at the Fun Miles office at Sun Plaza. Stock up on delicious Presidente beer, or choose from a wide selection of wines & spirits and many more.

Cheers to Carnival Fun!

funmiles.net



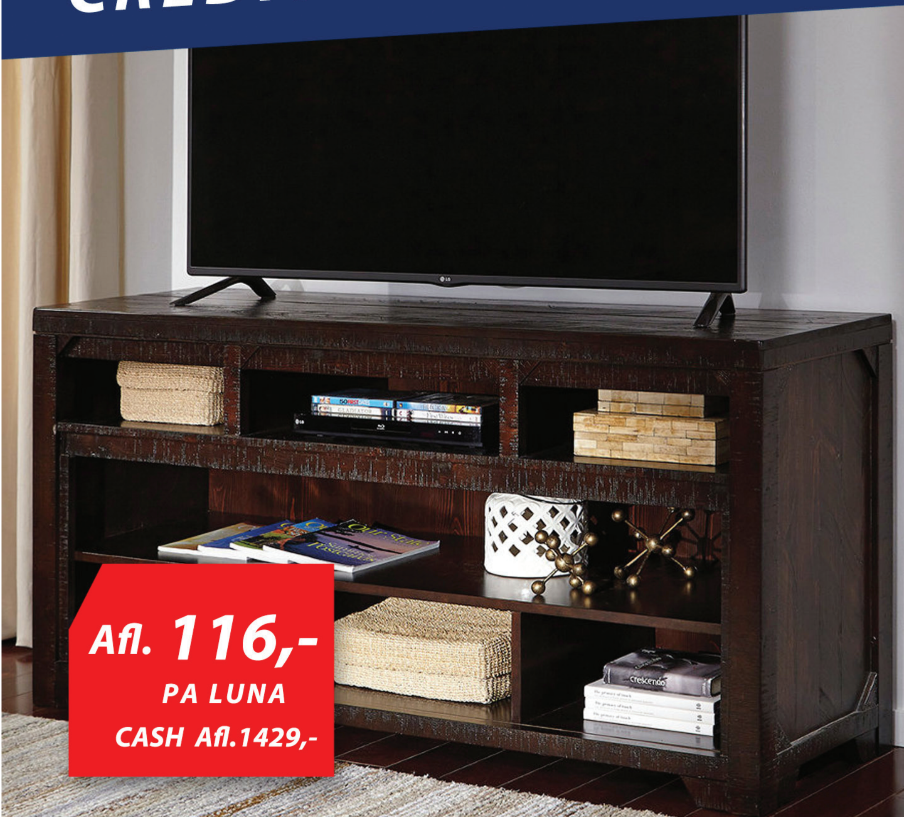


HAGEMYER

NEW ASHLEY® FURNITURE INDUSTRIES, INC. Callion sofa & loveseat



CREDIT TE CU 24 LUNA - 10% DOWN PAYMENT





Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM

HAGEMYER ARUBA